

[гл. 3] Пострадованіе мертвеннное мѣрекиихъ тѣлъ.

Скончавшиѧ комѹ ѿ православныхъ, иб҃е призывають грѣхниты ѣгѡ апѣнника, иже пришедъ въ дому, въ нѣмже мѹчи огнѣопшаго лежатъ, и возложивъ ѣпїтрахиль, и вложивъ душмамъ въ кадильницу, кадитъ тѣло мертваго, и предстоѧшиихъ, и начиняютъ обѣичи:

Спѣнникъ: Благословенъ егѡ наше:

И начиняютъ сопредстоѧщіи: Стый бѣже: Престаѧ тѣлъ: Оче наше: Глаукоѣ ѣсть цркво:

И иб҃е поють трапезу аѧ. Гласъ д:

Со дѣхъ прѣныихъ скончавшиѧ, * дѣшь раба твоего ипсес огнокой, * сохраниѧ и во блаженномъ жизни, иже огъ тебе члвѣколюбче.

Въ покояніи твоемъ гдѣ, * идѣже венъ стѣнъ твои огноковѣтия, * огнокой и дѣшь раба твоего, иако ѣднъ ѣси члвѣколюбецъ.

Слава: * Ты ѣси егѡ сошедви въ адъ, и огъзы ѿкованыхъ разрѣшивъ, * амъ и дѣшь раба твоего огнокой.

И наинѣ: * ѣдна читаѧ и непорочнаѧ дѣво, егѡ везъ иѣмене рождшалъ, * молѧ ипстѣѧ дѣши ѣгѡ.

Діаконъ глаголетъ:

Діаконъ: Помѣльни наше бѣже, по величѣнїи мѣтти твоей, молимъ ти сѧ, оглыши и помѣльни.

Ликъ: Гдѣ помѣльни, (тряжды).

Діаконъ: ѣще молимся и огноковѣнїи дѣши огнѣопшаго раба ежилъ, (иако), и иже простилиѧ ѣмѹ вѣкомъ прегрешенїю, болыномъ же и небольномъ.

Ликъ: Гдѣ помѣльни, (тряжды).

Діаконъ: Глаукоѧ да гдѣ егѡ огнинитъ дѣшь ѣгѡ, идѣже прѣни огноколюти.

Ликъ: Гдѣ помѣльни, (тряжды).

Діаконъ: *Млѣти б҃жїѧ, цр҃тва нѣнагѡ һъ оѣтавленїѧ г҃тѣхѡвз ժъгѡ, оѣ
х҃тгѧ б҃езсмѣртнагѡ цр҃кѡ һъ б҃га нашегѡ прб҃снмъ.*

Лікъ: Подай г҃дн.

Діаконъ: *Г҃дъ помолимъ:*

Лікъ: Г҃дн помілѹй.

Сщениникъ глаголетъ мѣтвѹ:

Б҃же дѣхѡвз, һъ вілкїј плоти, смѣрть поправыи һъ дївола оѣпразднівыи,
һъ жиботъ мірѹ твоемѹ даровавыи: амъ г҃дн, оѣпокой дѣшѹ оѣспишагѡ раба
твоегѡ, (*імкъ*), въ мѣстѣ сѣтгѣ, въ мѣстѣ злачнѣ, въ мѣстѣ
покойнѣ: ѿніоджє ѿніоджє болѣзви, печаль һъ воздыханїе. вілкое
согрѣшение, содѣлниое һъмъ словомъ, һъли дѣломъ, һъли помышленїемъ, іакѡ
блгій члвѣколюбецъ б҃гъ прости, іакѡ нѣстъ чловѣка, һже жівъ б҃дєтъ, һъ
не согрѣшилъ: ты бо єдинъ кромѣ г҃тѣхѧ, прѣда твоја прѣда во вѣки, һъ
слово твоє һѣстила.

Возгласъ: Іакѡ ты ՚сі вискѣи һъ жиботъ, һъ покой оѣспишагѡ раба
твоегѡ, імкъ, х҃тгѧ б҃же нашъ, һъ тебѣ вілѹ возвышеніе, со
свѣзначальнимъ твоимъ ՚цемъ, һъ съ престыімъ, һъ блгімъ, һъ
животворящимъ твоимъ дхомъ, наинѣ һъ прічиша, һъ во вѣки вѣковъ.

Лікъ: Амінь.

Діаконъ: Прелѹдроистъ.

Лікъ: Чѣнѣншѹ херѹбимъ: ՚и прб҃чес.

И ՚біе бывалетъ ѿ сщеника сицевыи ѿпѹстъ:

Жибымъ һъ мѣртвымъ ՚бладаля х҃тгосъ ՚стиниый б҃гъ нашъ, мѣтвамъ
прѣстыя сбоѧ мѣре, прѣбыихъ һъ б҃гоносиыхъ ՚тѣцъ нашихъ, һъ вітхъ
сѣтыхъ сбоихъ, дѣшѹ ѿ наісъ преставишагѡ раба сбоегѡ імкъ, въ
селеніиихъ сѣтыхъ вселитъ, һъ съ прѣбыимъ причитетъ, һъ наісъ помілѹетъ, іакѡ
блгъ һъ члвѣколюбецъ.

И ՚це оѣбѡ готвѡа ՚сть віл, іакѡ ко ՚сіходѹ, творитъ паки сщеникъ
начало: Блгословенъ б҃гъ нашъ.

И начинялемъ пѣти: Стыій бѣже: со стражомъ, и всакимъ оѣмъ. И вѣмше мѹфи оѣопшагѡ, ѿходиимъ въ храмъ, предиадѹшымъ ишеникѡмъ со свѣщами, дїаконъ изъ кадильницею. Бѣда же прїидѹтъ въ храмъ, мѹфи оѣвъ полагаються въ палерти, [илю въ храмѣ, такоже здѣ въ велнцѣ россіи ѿбѣгч.]

И начиняютъ:

Живѣй въ помофи вѣшиагѡ, въ icroвѣ бѣга иѣнагѡ водворитъ. Рече́тъ гдѣви: Засѣдѹшикъ мѹи єсѧ, и прибѣжище мѹе, бѣзъ мѹи, и оѣоваю на него. Іако той извѣбнитъ тѣлѣ ѿѣти лобчи, и ѿѣ словесе мате́жна. Пле́щемъ ско́ма ѿѣни́тъ тѣлѣ, и подъ крилѣ єгѡ надѣшиша. Оѹжїемъ ѿѣи́дете тѣлѣ исктина єгѡ, не оѣбои́шиша ѿѣ стражи иошиагѡ, ѿѣ стражи ле́тлѣщїя во днѣ, ѿѣ вѣши во тѣмѣ преходлѣщїя, ѿѣ срѣща и вѣса полѹденнагѡ. Паде́тъ ѿѣ страны твоѧ тѣснаша, и тѣмъ ѿѣи́дю тѣбѣ, къ тѣбѣ же не приблѣжнитъ. Обаче очи́ма твоими смѣтрини, и воздалніе грѣшикѡвъ оѣзриши. Іако ты гдѣ, оѣоваю мѹе, вѣшиаго положилъ єсѧ прибѣжище твоє. Не прїидете къ тѣбѣ злѣ, и рана не приблѣжнитъ тѣлеси твоемъ. Іако лг҃лишь ско́мъ заповѣстъ ѿѣ, сохрани́ти тѣлѣ во вѣхъ пѣтѣхъ твоихъ. На рѣкахъ вѣзмѹтъ тѣлѣ, да не когда преткнѣши ѿѣ камень ногѣ твою. На аспѣда и валиска настѹши, и поперѣши льва и смила. Іако на мѧ оѣова, и извѣблю и: покрыю и, иако познѣ и́мъ мѹе: возвѣте ко мнѣ, и оѣлы́ш єгѡ: изъ нимъ єсѧ въ скорби, извѣд єгѡ: и прославлю єгѡ: Долготою днѣи исполню єгѡ, и тѣлѹ ємѹ спасеніе мѹе.

И погемъ вѣшикѡ глаголи пои́тъ во глаголъ 5:

Благословенъ єсѧ гдѣ, настави мѧ ѿправданіе мѹи твоимъ.

Непорочнїи въ пѣти ходлѣши въ законѣ гдѣи: Аланідїа.

И пое́тъ пѣвакъ статїа непорочныихъ, во глаголъ 5: въ концы же кое́ждо стїахъ пое́мъ: Аланідїа.

А. Благенъ непорочнїи въ пѣти, ходлѣши въ законѣ гдѣи. Аланідїа.

Б. Благенъ испытальщи индѣни єгѡ, вѣхъ сѣцемъ взыщутъ єгѡ.

Аланідїа.

- Г. **Н**е дѣллющїи во вѣззаконїѧ въ пѣт҃ехъ єгѡ ходиша. **А**ллилѹіа.
- Д. **Т**ы заповѣдалъ єси зѣповѣдн твоѣ сохранити сѣлов: **А**ллилѹіа.
- Е. **Д**авы нѣправылисѧ пѣт҃е мои, сохранити ѿправданїѧ твоѣ. **А**ллилѹіа.
- Ѕ. **Т**огда не постыжѹисѧ, виегда призвѣти ми на вѣлъ зѣповѣдн твоѣ. **А**ллилѹіа.
- Ѣ. **И**сповѣмса тебѣ въ прѣвости сердца, виегда наѹчиши ми сѧ сѹдьбамъ прѣвѣты твоѧ. **А**ллилѹіа.
- Ѥ. **О**правданїѧ твоѣ сохранию: не ѿстайни мене до сѣла. **А**ллилѹіа.
- Ѧ. **В**ъ чесомъ нѣправитъ юнѣшши пѣтъ сеои; виегда сохранити словеса твоѧ. **А**ллилѹіа.
- ѧ. **В**сѣмъ сердцемъ моимъ взыскахъ тебѣ: не ѿрѣни мене ѿ заповѣднѣи твоихъ. **А**ллилѹіа.
- Ѩ. **В**сѣрдцы мои скрыихъ словеса твоѧ, іакѡ да не согрешшу тебѣ. **А**ллилѹіа.
- ѩ. **Б**лагословенъ єси, гдї: наѹчи мѧ ѿправданїѥмъ твоимъ. **А**ллилѹіа.
- Ѫ. **О**устыма моима возвѣстїхъ вѣлъ сѹдьбы оустѣ твоихъ. **А**ллилѹіа.
- ѫ. **Н**а пѣтѣ индѣни твоихъ насладиши, іакѡ ѿ всѣкомъ боятствѣ. **А**ллилѹіа.
- Ѭ. **В**з заповѣдехъ твоихъ поглаглисѧ, и оураズмѣю пѣтѣ твоѣ. **А**ллилѹіа.
- ѭ. **В**о ѿправданїихъ твоихъ поѹдишасѧ: не забудь словесъ твоихъ. **А**ллилѹіа.
- Ѯ. **В**оздаждь рабъ тебѣ: живи мѧ, и сохрани словеса твоѧ. **А**ллилѹіа.
- ѯ. **О**крайни очи мои, и оураズмѣю чудеса ѿ закона твоего. **А**ллилѹіа.
- Ѱ. **П**ришлеци ізвѣсь на землю: не скрый мене ѿ заповѣдн твоѧ. **А**ллилѹіа.
- ѻ. **В**озлюби душа моя вожелати сѹдьбы твоѣ на всѣкое времѧ. **А**ллилѹіа.
- Ѽ. **З**апретилъ єси гѡрдыимъ: проклятии оуклонлющисѧ ѿ заповѣднѣи твоихъ. **А**ллилѹіа.

҆**кв.** **О**нмì ѿ мене поно́съ поношéнїе и оўничижéнїе, та́кѡ сви́дѣнїй твоихъ взыскáхъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**кг.** **И**бо си́дóша кнѧзь и на мѧ клевета́хъ, рабъ же тво́й гла́дмлáше сѧ во ѿправдáнїи твоихъ: **Аллилѹи́ла.**

҆**кд.** **И**бо сви́дѣнїя тво́я по ѿчéнїе моё ѿстъ, и со́вѣти мои ѿправдáнїя тво́я. **Аллилѹи́ла.**

҆**кє.** **П**рильпè земли́ дгшà моѧ: жи́ві ма по словесы́ твоемъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**кю.** **П**рѣтъ моѧ возвѣстíхъ, и оўслы́шалъ мѧ єсн: на́чні ма ѿправдáнїю мъ твоимъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**кз.** **П**рѣтъ ѿправдáнїй твоихъ враздѣмъ ми, и погла́дмлю сѧ въ чадесѣхъ твоихъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**кн.** **В**оздре́мъ дгшà моѧ ѿ оўни́и: оўтвѣрди ма въ словесѣхъ твоихъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**кд.** **П**рѣтъ непра́вды ѿстáви ѿ мене и зако́номъ твоимъ помилѹи́ла ма. **Аллилѹи́ла.**

҆**л.** **П**рѣтъ и́стинныи и́звѣлихъ и ѿдѣбѣ тво́я не забы́хъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**лл.** **П**риле́піхъ сви́дѣнїю твоимъ, гдї, не посрами́ мене. **Аллилѹи́ла.**

҆**лв.** **П**рѣтъ зáповѣдїй твоихъ теко́хъ, єгда разшири́лъ єсн се́рдце моё. **Аллилѹи́ла.**

҆**лг.** **З**аконоположнъ мнѣ, гдї, прѣтъ ѿправдáнїй твоихъ, и взыщѹи́ и въи́хъ: **Аллилѹи́ла.**

҆**лд.** **В**раздѣмъ ма, и испытáю зако́нъ тво́й и сохра́ни и ве́къ мъ се́рдцемъ моимъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**лс.** **Н**астáви ма на си́езю зáповѣдїй твоихъ, та́кѡ твою вое́хотѣхъ. **Аллилѹи́ла.**

҆**лю.** **П**риклони́ се́рдце моё во сви́дѣнїя тво́я, а не въ лихо́мство. **Аллилѹи́ла.**

҆**лз.** **О**врати́ очи мои єже не ви́дѣти ѿстъ: въ прѣтъ твоемъ жи́ві ма. **Аллилѹи́ла.**

Ли. Постаўні рабдъ твоемъ слόбо твоё въ сіграхъ твоёй. **Аллахія.**

Лд. Онымъ поношёніе моё, єже непщеба́хъ: іако іздѣбы твоі бѣги. **Аллахія.**

Ле. Се, возжелахъ зáпавѣди твоі: въ праѣдѣ твоей живи мѧ. **Аллахія.**

Ли. И да прїдется на мѧ мѣтъ твоі, гдѣ, спасеніе твоё по словеса твоемъ: **Аллахія.**

Лв. И щебещаю поношáющыи мѧ слόбо, іако оўповáхъ на словеса твоі. **Аллахія.**

Лг. И не ѿнимъ ѿ ѿстахъ моихъ словеса истина до сѣла, іако на іздѣбы твоі оўповáхъ: **Аллахія.**

Лд. И сохрани законъ твоій вѣнъ, въ вѣкъ и въ вѣкъ вѣка. **Аллахія.**

Лс. И хождахъ въ широтѣ, іако зáпавѣди твоі взыскáхъ: **Аллахія.**

Лс. И глаголахъ ѿ свидѣніи твоемъ предъ царемъ и не стыдился: **Аллахія.**

Лз. И подчáлся въ зáповѣдехъ твоемъ, іаже возлюбіхъ сѣло: **Аллахія.**

Ли. И воззвигохъ рѣцѣ мои къ зáповѣдемъ твоимъ, іаже возлюбіхъ, и глаголахъ во ѿправданіи твоемъ: **Аллахія.**

Лд. Помажи словеса твоі рабдъ твоемъ, иже оўповáніе дѣлъ мѧ єси. **Аллахія.**

Ли. Тó мѧ оўтѣши во смиреніи моемъ, іако слόбо твоё живи мѧ. **Аллахія.**

Ла. Гóрдїи законопрестолова́хъ до сѣла: ѿ закона же твоегѡ не оўклоніхъ. **Аллахія.**

Лв. Помажи іздѣбы твоі ѿ вѣка, гдѣ, и оўтѣшихъ. **Аллахія.**

Лг. Печаль прїйтъ мѧ ѿ грабешиникъ, ѿставлѧющи законъ твоій. **Аллахія.**

Лд. Пѣта елхъ мнѣ ѿправданіе ѿ мѣстѣ пришельствїа моегѡ. **Аллахія.**

п.6. Помилъхъ въ иошнъ и ма твоє, гдн, и сохранихъ Законъ твоий.
Аллахъ.

п.7. Сеи бысть мнѣ, яко въправданій твоихъ взысканъ. **Аллахъ.**

п.8. Часть моя єши, гдн: рѣхъ сохранити Законъ твоий. **Аллахъ.**

п.9. Помолихъ лицъ твоемъ всѣмъ сърдцемъ моимъ: помилъ мя по словеси твоемъ. **Аллахъ.**

п.10. Помыслихъ путь твоій и возвратихъ иозѣ мои во индѣнія твоій.
Аллахъ.

з.1. Оготовихъ и не имѣхъ сохранити Заповѣди твоій. **Аллахъ.**

з.2. Ожъл грѣшникъ вѣзовашися мнѣ, и Закона твоего не залѣхъ.
Аллахъ.

з.3. Полнощи восстахъ и повѣдати ся тиѣ въ сѹдеахъ правды твоей.
Аллахъ.

з.4. Принестиникъ язви єсѧ всѣмъ боѣщымъ тиѣ и хранящимъ
Заповѣди твоій. **Аллахъ.**

з.5. Мѣти твоей, гдн, и сполна земля: въправданіемъ твоимъ наꙑти мя.
Аллахъ.

з.6. Благости сътвориша єши изъ рабомъ твоимъ, гдн, по словеси твоемъ:
Аллахъ.

з.7. Благости и наказанію и разумъ наꙑти мя, яко заповѣдемъ твоимъ
вѣровашъ. **Аллахъ.**

з.8. Прежде да же не смирити мнѣ сѧ, язви прегрешихъ: сегѡ ради и ово
твоє сохранихъ. **Аллахъ.**

з.9. Благъ єши ты, гдн: и благостию твоему наꙑти мя въправданіемъ
твоимъ. **Аллахъ.**

з.10. Омножися на мя и не правда гордыихъ: язви же всѣмъ сърдцемъ
моимъ и спытай Заповѣди твоій. **Аллахъ.**

5. Осыриша яко млею сърдце и хъзъ: язви же Законъ твоемъ поꙑтихъ.
Аллахъ.

Ӯл. Бэлгэ миң, таңкэ өмнүрһүз мәл өснө, таңкэ да нағчығас әпраңдаңиғемз твоңмз. **Аллахийла.**

Ӯл. Бэлгэ миң үзүүлэх оңстаз твоңхүз паче тыйсаңыз залаты һа среңрә. **Аллахийла.**

Слаба: Аллахийла. **Нынеш:** Аллахийла.

Диакон: Паки һа паки миңромз гәл помоңимас.

Лик: Гәл помоңлады.

Диакон: Өшүе молимас ә үзүокөнүүн дүшүн үзбопшагаш рага бажиа, (йүк), һа ә өзжө простириял өмдүк велкомдүк прегретшению, вольномдүк же һа небольномдүк.

Лик: Гәл помоңлады.

Диакон: Тайкэ да гәль бар үзүчинитаз дүшүн өгүүш өгүүш, һаджже праңедиин үзүокомтас.

Лик: Гәл помоңлады.

Диакон: Мәтти бажиа, цртва ибнагаш, һа әртавалендиа греңхавз өгүүш, үз христыа везиметнагаш цртла һа бара нашегаш простирия.

Лик: Подай гәл.

Диакон: Гәл помоңимас.

Лик: Гәл помоңлады.

Сүйенник глаголетз мәтвдүк: Баже дүхавз, һа велкия плоти, смерть поправыи һа діабола үзупразднибыи, һа жиботз мірд твоемдүк даровавыи: саңыз гәл, үзокой дүшүн үзбопшагаш рага твоегаш, (йүк), ваз мөситиев веңтли, ваз мөситиев үлчим, ваз мөситиев покойни: шиңдүжие шеңбаже болбази, печаль һа воздыханье. велкое тогретшение, содбаниное йүк илбомз, һали дөломз, һали помышленiemз, тайкэ багий члебеколюбецз бар прости, тайкэ нөстерь чөлөбекз, һаже жибз бедетз, һа не тогретшитз: ты бо өндүнгү кромдук греңх, праңда твоң праңда во веңки, һа илбово твоңе һестина.

Бозглары: Тайкэ тың өснө воскреси һа жиботз, һа покой үзбопшагаш рага твоегаш, йүк, христыа баже нашз, һа төбөк илбад вездыламз, со везнамалынымз твоңмз өзүмз, һа из престиимз, һа багымз, һа жиботворлышимз твоңмз джомз, нынеш һа пристин, һа во веңки веңкавз.

Лик: Амни.

Î погéмz начнáемz вторýю статиёу на гла́съ є: на кóемждо же концѣ
стíхà глагóлемz: Помíлъи рабà твоегò.

Лíкz начнáетz: Сегà рáди возлюбíхz зáповéдни твоôл пáче злáта î
топázїl. Помíлъи рабà твоегò:

Пáки тóйже лíкz: Р8цѣ твоù сотворíстѣ мà: î создáистѣ мà, раз8ми
мà, î на8ч8сля зáповéдемz твоимz. Помíлъи рабà твоегò.

Бд. Бóлшїнсля тeбè оўзрлтг мà î возвеселáтсля, тáкѡ на словесà твоôл
оўпобáхz. Помíлъи рабà твоегò.

Б6. Раz8мѣхz, гđи, тáкѡ прáвда с8дьбы твоôл, î вонcтиин8 смирилz мà
єсì. Помíлъи рабà твоегò.

Б5. Б8ди же мл̄ть твоôл, да оўтѣшиштг мà, по словесì твоем8 раb8
твоем8: Помíлъи рабà твоегò.

Б3. Да прїнд8тг миќ щедрóты твоôл, î жиевз б8д8, тáкѡ закóнъ твоóй
подчénie моë єсть. Помíлъи рабà твоегò.

Би. Да постыдáтсля гóрдїи, тáкѡ непráведни веззакóнноваша на мà:
âзз же погл8млюсля вz зáповéдехz твоихz. Помíлъи рабà твоегò.

Бд. Да ѿбратáтг мà бóлшїнсля тeбè î вѣдалющи свидѣнїя твоôл.
Помíлъи рабà твоегò.

Бл. Б8ди сéрдце моë непорóчно во ѿправдáнїхz твоихz, тáкѡ да не
постыж8сля. Помíлъи рабà твоегò.

Бл. Ісчевзáетг во спsенїе твоë д8шà моò, на словесà твоôл оўпобáхz:
Помíлъи рабà твоегò.

Бв. Ісчевзóша ѕчи моò вz слóво твоë, глагóлюще: когда оўтѣшиш мà;
Помíлъи рабà твоегò.

Бг. Занè бýихz тáкѡ мѣхz на слáнї: ѿправдáнї твоихz не злбýихz.
Помíлъи рабà твоегò.

Бд. Колíкѡ єсть днíй рабà твоегò; когда сотворíши мì ѿ гонáщихz
мà с8дз; Помíлъи рабà твоегò.

Б6. Повѣдаша миќ залонопрест8пинцы глаzмлéнїя, но не тáкѡ закóнъ
твоóй, гđи. Помíлъи рабà твоегò.

- п.с.** **В**сёл зáпóвéдн твоёл нéстинна: непráведн о погнáша мà, помозí мн.
Помíл8н рабà твоегò.
- п.з.** **В**мáлк не икончáша менè на земли: аз же не ѿстáвих зáпóвéднй твоих. Помíл8н рабà твоегò.
- п.и.** **П**о мáтн твоéй живлí ма, н̄ сохрани ѿндéнїя ѿстг твоих.
Помíл8н рабà твоегò.
- п.д.** **В**о вéкз, гдн, слóво твоё преевыбáетг на нéси. Помíл8н рабà твоегò.
- ч.** **В**з рóдз н̄ рóдз нéстинна твоёл: ѿновáлз єstì зéмлю, н̄ преевыбáетг.
Помíл8н рабà твоегò.
- ч.а.** **О**чнненéем твоим преевыбáетг дéнь: іако вілческа м рабóтна тeбé. Помíл8н рабà твоегò.
- ч.в.** **І**ако ѿщe бы не залóнз твоёй подчénie моё быль, тогдà ѿбеш погнёблз быих во смиренїи моёмз: Помíл8н рабà твоегò.
- ч.г.** **В**о вéкз не залéд8 ѿправданїй твоих, іако в з нíх з ѿжнебíлз мà єstì. Помíл8н рабà твоегò.
- ч.д.** **Т**воёй єsмь аз, спасí ма: іако ѿправданїй твоих взыскáх.
Помíл8н рабà твоегò.
- ч.е.** **М**ене ждáша грéшици погнёти ма: ѿндéнїя твоёл раз8мéх.
Помíл8н рабà твоегò.
- ч.и.** **В**сáкїл кончнны відбéх конéцз: широкà зáпóвéдь твоёл 5éлѡ.
Помíл8н рабà твоегò.
- ч.з.** **К**оль возлюбнх залóнз твоёй, гдн: весь дéнь подчénie моё єstь.
Помíл8н рабà твоегò.
- ч.и.** **П**аче врагз моих ѿм8дрнлз мà єstì зáпóвéдю твоёю, іако в вéкз мол єstь. Помíл8н рабà твоегò.
- ч.д.** **П**аче вгéх ѿчáших мà раз8мéх, іако ѿндéнїя твоёл подчénie моё єstь. Помíл8н рабà твоегò.
- р.** **П**аче спáречз раз8мéх, іако зáпóвéдн твоёл взыскáх. Помíл8н рабà твоегò.

- Ѣл. **О** вслікагш пътн лѣкѣа возбраніхъ ногамъ монмъ, тѣкѡ да сохранио словеса твоѧ: **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣк. **О** сдѣбз твоіхъ не оўклоніхса, тѣкѡ ты законоположілъ ми єсн. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣг. **К**оль сладкѣ горѣанн моеиъ словеса твоѧ: паче мѣда оўсташъ монмъ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣд. **О** злаповѣдїй твоіхъ разъмѣхъ: сегѡ рѣди возненавідѣхъ вслікъ путь неправды. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣе. **С**вѣтільникъ ногама монма залонъ твоій, и свѣтъ стезамъ монмъ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣс. **К**лѣхса и постѣвихъ сохранити сдѣбы прауды твоєа. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣз. **С**миріхса до сѣла: гдѣ, жиені мѧ по словеси твоемъ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣи. **В**ѣльнаа оўстъ монхъ елговоли же, гдѣ, и сдѣбамъ твоімъ наѣчи мѧ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣд. **Д**уша моѧ въ рѣкѣ твоєю вѣнѣ, и залона твоегѡ не забыхъ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣи. **П**оложиша грѣшиици сѣть мнѣ: и ѿ злаповѣдїй твоіхъ не заблѣднѣхъ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣл. **Н**аслѣдовахъ сендейиј твоѧ ко вѣкъ, тѣкѡ радованіе сѣрдца моеиъ сѣть: **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣк. **П**риклоніхъ сѣрдце мое сопворити ѡправданіе твоѧ въ вѣкъ за воздаланіе. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣг. **З**аконопрестѣпныя возненавідѣхъ, залона же твоій возлюбіхъ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣд. **П**омощиикъ моій и злестѣпниикъ моій єснъ ты: на словеса твоѧ оўповѣхъ. **Помілъни** раба твоегѡ.
- Ѣе. **О**ўклонітеся ѿ мене, лѣкѣвнѹщїи, и испытай злаповѣдн бѣа моеиъ. **Помілъни** раба твоегѡ.

- ρῆι.** Зас্টупн̄ ма по словесн̄ твоемъ, һ жиевъ бѣдъ: һ не посрамн̄ мене ѿ чалнїа моегѡ: **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Помозн̄ ми, һ спасѧл, һ подѹдила во ѿправданїи твоихъ вѣнѧ. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Оѹничнїа ѥсн̄ всѣ ѿправлѹющыя ѿ ѿправданїи твоихъ: ѩкѡ неправедно помышленїе ՚хъ. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Пресвѧтлѹющыя непщевѣахъ всѣ гробища земли: сегѡ ради возлюбнїхъ синдѣнїа твоѧ. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Привоздн̄ спрахъ твоемъ пласти молѧ: ѿ ѿдѣевъ во твоихъ оѹбоахъ. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Сотвори ми раба твоего во благо, да не ѿклеветають мене гордїи. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Очи мои ՚счезбистѣ во спасенїе твоє һ въ слово правды твоѧ: **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Сотвори съ рабомъ твоимъ по мѣти твоей, һ ѿправданїю твоимъ наѹни ма. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Радъ твоий ՚смъ ՚зъ: вразуми ма, һ оѹбѣмъ синдѣнїа твоѧ. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Время сотворити гдѣви: разориша законы твои. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Сегѡ ради возлюбнїхъ заповѣди твоѧ паче златы ՚топазиа. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Сегѡ ради ко всѣмъ заповѣдемъ твоимъ направлѧисѧ, всакъ пѹть неправды возненавидѣхъ. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- ρѣи.** Аиена синдѣнїа твоѧ: сегѡ ради ՚спытѧ ՚дѣши молѧ. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.
- Ѣ.** Главенїе словесъ твоихъ просвѣшиаетъ ՚вразумлѧетъ младенцы. **Помілѹн̄** раба твоегѡ.

Ѣл. Ӧүстә мөлә Ӧвегәзбәхәз һә привлекохәз дәхәз, тәкәз зáпoeбéдїй твоиңз жәләхәз. **Помылдың** раба твоегә.

Слáвa: Помылдың раба твоегә.

Н ныңѣ: Помылдың раба твоегә.

Дiáконz: Пáки һә пáки миromz гәз помóлимса.

Лíкz: Гән помылдың.

Дiáконz: Ӧшè мόлимса ә օўпокоеңїй дәшà օўсóпшага раба бжëл, (нмкz), һә ә әже проституса әмд веáкомд прегрëшению, вольномд же һә небольномд.

Лíкz: Гән помылдың.

Дiáконz: Тáкә да гәз бгз օўчиинитз дәшd әгә, һаджәе прáведнии օўпоколютса.

Лíкz: Гән помылдың.

Дiáконz: Мáти бжëл, цртва нбнага, һә әтпавленїя грехáвз әгә, օў хртà везиметнага црл һә бгл нашега прбсимз.

Лíкz: Подай гән.

Дiáконz: Гәз помóлимса.

Лíкz: Гән помылдың.

Сүфенникz глаголетз мәтвd әи: Бжé дәхáвз, һә веáкїл плóти, сме́рть попрáвый һә дiáвola օўпразднивый, һә жибóтз мірд твоемd даровáвый: сáмz гән, օўпокой дәшd օўсóпшага раба твоегә, (нмкz), вз мбситб сеéглб, вз мбситб ىлачиң, вз мбситб покойнб: шниоджә шефжә болбзни, печаль һә воздыжанie. веáкое согрëшениe, содбаниое нмz слóбомз, һлн дбломз, һлн помышленiемз, тәкә блгий члбеколюбевцз бгз прости, тәкә нбсить чеовбкz, һже жибз бддептз, һә не согрëшиңтз: ты бо әдниiz кромб грехъ, прáвда твоа прáвда во вбкни, һә слóбо твоe һстни.

Возгласz: Тáкә ты әи вострнie һә жибóтз, һә покой օўсóпшага раба твоегә, нмкz, хртè бжé нашz, һә тебб слаbd возвыламz, со везначалынымz твоимz ֆцемz, һә из престьимz, һә блгимz, һә жиботворлциимz твоимz дхомz, нынб һ присиaw, һ во вбкни вбкáвz.

Лíкz: Амáни.

И паки начинамъ третю статю на глазъ третий:

Прізри на мѧ и помилѹ мѧ, по сѹдѹ любвихъ и мѧ твоѧ.
Аллахъ.

Паки тойже лікъ поетъ:

Рѣ. Прізри на мѧ и помилѹ мѧ, по сѹдѹ любвихъ и мѧ твоѧ.
Аллахъ.

Рѣ. Стшопы мѡл напрѣни по словеси твоемѹ, и да не ѿбладаєтъ мнѹ
всѧкое б҃еззаконїе: Аллахъ.

Рѣ. Извѣти мѧ ѿ клеметы человѣческїя, и сохраню зіпшевѣди твоѧ.
Аллахъ.

Рѣ. Аицѣ твоѧ просвѣти на раба твоего и наѹчи мѧ ѿправданїемъ
твоимъ. Аллахъ.

Рѣ. Ихъдниша воднамъ извѣдостъ очи мои, понеже не сохранихъ закона
твоегѡ. Аллахъ.

Рѣ. Прѣни єси, гдѣ, и прѣни сѹди твои: Аллахъ.

Рѣ. Заповѣдалъ єси прѣвѣдѣнїемъ твоѧ, и истина ѿблѣкъ. Аллахъ.

Рѣ. Истакла мѧ єсть рѣбностъ твоѧ: іакѡ злѣшиша словеса твоѧ
врази мои. Аллахъ.

Рѣ. Ражджено слово твоѧ ѿблѣкъ, и рабъ твої возвлюби є. Аллахъ.

Рѣ. Юнѣшъ и зъ єсь и оѹничинженъ: ѿправданїй твоихъ не злѣши.
Аллахъ.

Рѣ. Прѣда твоѧ прѣда во вѣкъ, и законъ твої истина. Аллахъ.

Рѣ. Скірби и нѣжды ѿбрѣтоста мѧ: зіпшевѣди твоѧ подчленіе моѧ.
Аллахъ.

Рѣ. Прѣда свидѣнїемъ твоѧ въ вѣкъ: вразмы мѧ, и жиевъ сѹдъ.
Аллахъ.

Рѣ. Воздвѣхъ всѣмъ сефдцемъ моимъ, оѹслыши мѧ, гдѣ: ѿправданїемъ
твоѧ взыщъ. Аллахъ.

ρῆς. Βοζβάχ^z τὴ, εἶσιν μλ, ἡ σοχρανὶο εὐηδένιο τβοῦ. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆς. Πρεδβαρίχ^z ε^z εεζгόдїи ἡ βοζβάχ^z: на εловеса тбоû ү́побáх^z.
Ἄληλαδῖα.

ρῆи. Πρεδβαρίстѣ Ӧчи мои ико ү́пт҃р^z, подчнитиа εловесе́мз тбоûмз.
Ἄληλαδῖα.

ρῆи. Γλáсъ мóй ү́слыиши, гđи, по млтни тбоéй: по ՚දьбѣ тбоéй жибн^z мла. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆи. Πριблíжншася гонáщи мла εεззакоñиемз: ў Закона же тбоегѡ ү́далншася. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆи. Блнз^z ՚сн ты, гđи, ἡ εи пытїе тбоù ՚сттина. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆи. Нспéрва поэнах^z ў εвиðенii тбоùх^z, ՚кв виќк^z ՚иновáл^z ՚ ՚сн. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆи. Внждъ смиренiе моё ἡ нзмн^z мла: ՚кв Закона тбоегѡ не залбых^z.
Ἄληλαδῖα.

ρῆи. ՚දи ՚දи мóй ἡ нзбáви мла: εловесе рáди тбоегѡ жибн^z мла.
Ἄληλαδῖα.

ρῆи. Далéче ў грéшиник^z сiсeнiе, ՚кв ՚прауданii тбоùх^z не взыскáша.
Ἄληλαδῖα.

ρῆи. Шедрѡты тбоû мнóги, гđи: по ՚දьбѣ тбоéй жибн^z мла. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆи. Мнóзи нзгонáщи мла ἡ ՚тгжáющi ми: ў εвиðенii тбоùх^z не ՚уклоних^z. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆи. Вндѣх^z неразмѣвáющыя ἡ ՚стáлх^z: ՚кв εловесъ тбоùх^z не σοχраннша. **Ἄληλαδῖα.**

ρῆи. Внждъ, ՚кв Зáпѡвѣди тбоû возлюбих^z: гđи, по млтни тбоéй жибн^z мла. **Ἄληλαδῖα.**

ρѣ. Начáло εловесъ тбоùх^z ՚сттина, ἡ во виќк^z вiл ՚දьбѣ пра́ды тбоë. **Ἄληλαδῖα.**

ρѣ. Кнлз^z погнáша мла тѣн: ἡ ў εловесъ тбоùх^z ՚убо́лса сéрдце моё.
Ἄληλαδῖα.

ρῆκ. Κοζράδθιοις ἔτοις ὡς εἰσεπέχεις τονίχοις, ἵκω πρότερα κορύστη μηόγδ. **Άλληλάδια.**

ρῆγ. Ήεπράεδής κοζηνηαβίδεχοις ἢ πρότεροις βασικόντοις περιβάσιοις. **Άλληλάδια.**

ρῆδ. Σεδμερίζειο διέμεις χβαλίχοις τὰς ὡς εδεβάχοις πράεδης τονίδη. **Άλληλάδια.**

ρῆε. Μήρης μηόγδης λιόβλιψημοις βασικόντοις περιβάσιοις, ἢ πέριστης ἡμέρας σεβλάζη. **Άλληλάδια.**

ρῆε. Τάλχοις επείνηλοις τονίδης, γάρ, ἢ βάπωβέδης τονίδης πρότερης τονίδη. **Άλληλάδια.**

ρῆζ. Σοχρανή δύστη μοὶ εινδένηλοις τονίδης ἢ πρότερης ἀπέλως. **Άλληλάδια.**

ρῆη. Σοχρανήχοις βάπωβέδης τονίδης ἢ εινδένηλοις τονίδης, ἵκω βασί πρότιες μοή πρέδης τονίδη, γάρ. **Άλληλάδια.**

ρῆη. Δια πριελήγητης μολένηε μοὲ πρέδης τὰς, γάρ, πο εισεπή τονίδης βραζδηνή μλ. **Άλληλάδια.**

ρῆο. Δια βηνίδετης προσένηε μοὲ πρέδης τὰς: γάρ, πο εισεπή τονίδης ἡβάβη μλ. **Άλληλάδια.**

ρῆα. Ορύγηδης οὔστηνή μοή πένηε, ἐγδά παδηνή μλ ὡπραεδάνηε μοις τονίδης. **Άλληλάδια.**

ρῆε. Προβέψαετης ἀζύκως μοϊς εισεπή τονίδης, ἵκω βασί βάπωβέδης τονίδης πράεδη. **Άλληλάδια.**

ρῆη. Δια εδετης ρήκα τονίδης ἐτεί επείτη μλ, ἵκω βάπωβέδης τονίδης ἡβόληχοις. **Άλληλάδια.**

ρῆη. Κοζηλάχοις επείνηε τονίδη, γάρ, ἢ βασικόντοις περιβάσιοις μοὲ εἴτη. **Άλληλάδια.**

ρῆε. Ζηνβά εδετης δύστη μοὶ ἢ βοσχάλητης τὰς: ἢ εδεβάν τονίδης πομόγδης μηέ. **Άλληλάδια.**

ρῆη. Ζαβλάδηχοις ἵκω ζένηλη πογήεσσε: βαζηψή ραβά τονίδη, ἵκω βάπωβέδης τονίδης ηε βαζεύχοις. **Άλληλάδια.**

Ή πο κοντής ἄβιε:

Блгословенъ ҆сн гдн, * наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Сѣрвѣхъ лнікъ ѿбреѣте истотиини къ жнзни, и дверъ райнисю: * да ѿбразъ и зъ пѹть покланїемъ, * погнбшее Овчл зъ ҆смъ, * воззовн мѧ спсе, и спсн мѧ.

Блгословенъ ҆сн гдн, * наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Агнца ежїл проповѣдавше, * и залкани бывше яко же агнцы. * и къ жнзни иестарбемъи, стїи, * и присноиѹшии преставльшеся, * тогд пристежиша мчнцы молнте, * долгѡвъ разрѣшение наимъ даровати.

Блгословенъ ҆сн гдн, * наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Въ пѹть оѹзкии хождшии прискорбныи, * вси въ житїи кртъ яко таремъ вѣмшии, * и мнѣ послѣдовавшии вѣрою, * прїнднте насладнтеся, * иже оѹготовахъ вамъ почестьи, * и вѣнцивъ нѣныихъ.

Блгословенъ ҆сн гдн, * наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Обраузъ ҆смъ неизреченныя твоѧ славы, * аще и звы ношь прегрѣшений: * оѹщедри твоѧ созданїе влко, * и ѿчисти твоимъ блгодатиемъ, * и возможленїиое Опѣчество подаждь ми, * рал паки житела мѧ сотворлъ.

Блгословенъ ҆сн гдн, * наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Дреble оѹбѡ ѿ неѹшихъ создавыи мѧ, * и ѿбраузомъ твоимъ ежественныи почтыи, * преступленїемъ же злоповѣди, * паки мѧ возвратиый въ землю, * ѿ неа же вѣлти бывихъ, * на єже по подобию возведи, * дреbнею доброю возвѣразитиса.

Блгословенъ ҆сн гдн, наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Оѹпокой еже раба твоего, * и оѹчини ҆где въ раи, * идѣже лнцы сѣрвѣхъ гдн, * и прѣннцы илютъ яко свѣтла, * оѹспишаго раба твоего оѹпокой, * превирал ҆где въ согрѣшенилъ.

Слава: * Трииателъиое ѿднаго ежеетва, блгочестни поемъ волище: * итъ ҆сн Ӧче везначальныи, * и везначальныи ите, и ежественныи дше, * просвѣтии наиз вѣрою теснѣ слѹжашихъ, * и вѣчнаго Огнѧ искити.

И нынѣ: * Радѹема ѹтвѣтъ, бѣла плотию рождшаю во спасенїе вѣхъ, * єюже рόдъ человѣческій ѿбрѣтє спасенїе, * тобою да ѿбрѣщемъ рѣй, * бѣ ѹтвѣтъ елгословеннаѧ.

Аллилѹіа, (тріжды).

Діаконъ: Паки и паки міромъ гдѣ помолимся.

Лікъ: Гдѣ помілѹи.

Діаконъ: Бѣше мольмися ѿ ѿпокоенїи дѹши ѿспашага раба ежія, (ім’къ), и ѿ єже простирился ємѹ віакомѹ претерпешенїю, вольномѹ же и небольномѹ.

Лікъ: Гдѣ помілѹи.

Діаконъ: Іакѡ да гдѣ бѣзъ ѿчиинитъ дѹшѹ єгѡ, идеже праиведнїи ѿпокољутся.

Лікъ: Гдѣ помілѹи.

Діаконъ: Илѣти ежія, цѣпва нѣнага, и ѿтавленїю гробу єгѡ, ѿ хрѣта безсмѣтнага цѣпь и бѣла нашега простири.

Лікъ: Подай гдѣ.

Діаконъ: Гдѣ помолимся.

Лікъ: Гдѣ помілѹи.

Спіїнникъ глаголеуетъ мѣтвѹ: Еже дѹши віакија плоти, смѣрть поправыи и діабола ѿпразднїви, и животъ мірѹ твоемѹ даютъ: сїмъ гдѣ, ѿпокой дѹшѹ ѿспашага раба твоегѡ, (ім’къ), въ мѣстѣ сїтглѣ, въ мѣстѣ злачиѣ, въ мѣстѣ покойниѣ: ѿнѹ дѹже ѿбѣжѣ болѣзви, печаль и воздыханїе. віакое сїтгешенїе, содѣлнное імъ словомъ, илі дѣломъ, илі помышленїемъ, іакѡ блгіи члвѣколюбецъ бѣзъ прости, іакѡ нѣсть чловѣкъ, иже живъ бѣдетъ, и не сїтгешнитъ: ты бо єдинъ кромѣ гроба, праіда твоѧ праіда во вѣки, и слово твоє нѣстина.

Возгласъ: Іакѡ ты єси воистинѣ и животъ, и покой ѿспашага раба твоегѡ, ім’къ, хрѣте еже нашъ, и тиѣ вѣлько возыламъ, со везначальнимъ твоимъ фїемъ, и съ престыимъ, и блгімъ, и животворящимъ твоимъ дхомъ, нынѣ и пріенѡ, и во вѣки вѣковъ.

Лікъ: Амінь.

И по возглаже поемъ настоѧщыѧ трапары, глагъс є:

Покоинъ етсѧ нашъ изъ праѣдныи рѣбѧ твоего, и сего вселы во дворы твои, яко же єсть писано, превыраѧ яко блгъ прегрѣшениѧ єгѡ, вѣльнала и невѣльнала, и всѧ та же въ вѣдѣнїи и не въ вѣдѣнїи, члвѣколяюще.

Слава, И нынѣ, бгъородиженъ: О дѣвы возглажви міръ христѣ бжже, сины сеѧта тѹю показавши, помилѹнъ наꙗз.

Иллюстрация

Помилѹнъ мѧ бжже, по велїцѣи мѣти твоенъ, и по множеству щедротъ твоихъ ѿчнити беззаконіе моє. Нанпаче ѿмъи мѧ ѿ беззаконіја моегѡ, и ѿ грешка моегѡ ѿчнити мѧ. Яко беззаконіе моє ѿзъ знати, и грешка мої предо мню єсть вѣнъ. Тебѣ єдиному ѿгрешишъ, и лѣкавое предъ тобою сотвориши: яко да ѿправднисѧ во словесахъ твоихъ, и побѣдниси внегда сдѣти ти. Се бо въ беззаконіяхъ златахъ єсѧ, и во грешкахъ роди мѧ мати моѧ. Се бо истина възлюбилъ єси, беззбѣстнала и тайннала премудрости твоѧ лѣбнѧ мѧ єси. Широпашни мѧ ѿсвѣтомъ, и ѿчищася: ѿмъиешни мѧ и паче сиѣга ѿгѣблюса. Слѹхъ моемъ даси радость и веселіе, възрадуюся кѡити смиренныи. О врати лице твое ѿ грешка моихъ, и всѧ беззаконіја моѧ ѿчиити. Сердце чисто соизнажди во мнѣ бжже, и дѣла твоего ѿстѣгь не ѿмни ѿ мене. Воздаждь мѧ радость етсенија твоего, и дѣломъ вѣчнымъ ѿгверди мѧ. Наѹхъ беззаконниѧ погрешимъ твоимъ, и нечестивиѣ къ тебѣ ѿврати. И збѣви мѧ ѿ кровей бжже, бжже етсенија моего, възрадуетися лѣбнѧкъ мої праѣдѣ твоенъ. Где, ѿити мои ѿвѣрзешни, и ѿстѣ мѧ възвѣстѧтъ хвалѹ твою. Яко ли бы въсюгѣлъ єси жерть, дали быхъ ѿгѣ: висожженіе не блговолиши. Жерть бгъ дѣла соизрѣши: сердце соизрѣши и смиренно бгъ не ѿгнинчижнъ. Югѣлажи гдѣ блговоленіемъ твоимъ сїна, и да соизнаждися етѣни ѿгѣлнисѧ. Тогда блговолиши жерть праѣды, възношеніе и висожегама: тогда възложатъ на флагарь твой тельцы.

И канѡнъ, єгѡже краєстровіе: Шестѹ припѣвай ѿшедшемъ пѣсни. Феофаново. Глагъс є.

Пѣснь ۸.

Ірмосъ: Йакѡ по сѹхѹ пїшешеествовавъ інль, * по б здиѣ стопами, * гонителѧ фараона * відл потоплѧема, * бгѹ * побѣдилѹ пѣсни * поимъ, волѣаше.

Въ нѣныихъ чефтозѣхъ всегда доблїн мѣнцы молатъ тѣ хѣтѣ, ѣг҃оже ѿ земли престаѣналъ ѣси вѣриаго, вѣчныихъ блгъ получити сподоби.

Оукрашени вслѣдеска, жибогтное смѣшеное, посредѣ мѣ человѣка, смиренїа вѣдѣ нѣ величества, соудаиз ѣси, тѣмже раба твоегѡ душа спасе, оупокой.

Слава: Раѣ жителѧ, нѣ землемѣттелѧ въ начальѣ мѣ оѹчинніялъ ѣси, престѣпльша же твою злобѣдь нѣзгнѣлъ ѣси. тѣмже раба твоегѡ душа спасе, оупокой.

И нынѣ, егороднченъ: Иже ѿ ребра соудаивъ ѣнѹ прѣжде наше праматерь, нѣ прѣтагѡ твоегѡ чреца въ плоть ѿдѣваетса, єюже смѣрти крѣпостъ, чуга, разрушин.

Пѣснь ۹.

Ірмосъ: Нѣсть сїз ѕкоже ты, * гдѣ бѣже моя, * вознеси ѿрогъ вѣчныихъ твоихъ блже, * нѣ оѹтвердиый наѣз * на камени * нѣповѣданїј твоегѡ.

Закониши пострадаша твои мѣнцы жизвидѣвче, нѣ вѣнциемъ побѣды оѹкрасившеся, прилагажиши престаѣвшемѹ вѣрномѹ вѣчное нѣзбеленіе подающ.

Наказавъ первѣе многими чудесы нѣ знаменъми менѣ залѣдшиаго, напослѣдоикъ самаго себѣ нѣтощилъ ѣси, ѕкѡ сострадатель, нѣ поникавъ ѿбрѣлъ нѣ спас ѣси.

Слава: О таисѹхиихъ непострадальныя тли, къ тебѣ прешедшиаго, въ селеніиихъ вѣчныихъ жити радостиши сподоби блже, ѿправдаувъ вѣрою же нѣ блгодарїю.

И нынѣ, егороднченъ: Нѣсть непорочна, ѕкоже ты прѣтага егомати, єдинна во ѿвѣка ега нѣстиннаго заслуга ѣси во чреѣ, смѣрти разрушиннаго сїлъ.

Діаконъ: Пáкн һ пáкн мýромз гðх помóлнимса.

Лíкъ: Гðн помíл8и.

Діаконъ: Бы́шè мólнимса ѡ ѹпокоеñии д8шн ѹсóпшага рабà ежїл, (ñмíкъ), һ ѡ ҃же просгтигиса ेм8 веáком8 прегрѣшению, вольном8 же һ небольном8.

Лíкъ: Гðн помíл8и.

Діаконъ: Йакъ да гðь егъ ѹчиинитз д8ш8 ेгѡ, һдѣже пра́веднии ѹпоколюти.

Лíкъ: Гðн помíл8и.

Діаконъ: Млтн ежїл, цртва ненагв, һ ѿтгавленїја грехвз ेгѡ, ѹ хрїтла везиметнагв црл һ егъ нашегв прбснмз.

Лíкъ: Подай гðн.

Діаконъ: Гðх помóлнимса.

Лíкъ: Гðн помíл8и.

Спѣнникъ глаголетз млтв8 ыю: Бы́ше д8хвз, һ веáкїл плоти, смéрть попра́вый һ діабола ѹпразднивый, һ жибóтз мір8 твоем8 дафовавий: сáмз гðн, ѹпокой д8ш8 ѹсóпшага рабà твоегѡ, (ñмíкъ), въ мѣстѣ се́тлѣ, въ мѣстѣ злачиѣ, въ мѣстѣ покоинѣ: юни́д8же юе́же болѣзви, печаль һ воздыханїе. веáкое согрѣшение, содѣлнное ñмз словомз, һли дѣломз, һли помышленїемз, йакъ блгій члвѣколюбецв егъ просгти, йакъ нѣсть человѣкъ, һже жибв в8деятз, һ не согрѣши́тз: ты бо єдннк кромѣ грехла, пра́вда твоа пра́вда во вѣки, һ слово твоё нынна.

Возгласъ: Йакъ ты єи вострѣи һ жибóтз, һ покой ѹсóпшага рабà твоегѡ, ñмікъ, хрїтъ ежїе нашъ, һ тесѣ сла8 возвышеніемз, со везначальнимз твоимз ѹпешимз, һ съ престыимз, һ блгімз, һ жиботворлющимз твоимз дхомз, нынѣ һ приснω, һ во вѣки вѣкѡв.

Лíкъ: Амніи.

Следование, глагол 5: Константина суета вселенская, * житие же сеинь, и соние: * ибо сие матерей ся всака земнородныи, * иакоже рече писание: * егда мири пришебралашемъ. * тогда во гробъ вселенская, * идеше вкладъ царе и ныши. * твмже христе еже, преставльшагося рабъ твоего оупокой, * иако члвекомъбецъ.

Слава, и нынѣ: * Всеслава бще, * во время живота моесть * не отстави мене, * человекескомъ предстательствъ не ввери мѧ: * но сама заслуга, и помилованія мѧ.

Псаломъ 4.

Икона: Христосъ моѧ сила, * бгъ и гдъ, * фтиамъ црковь * бголѣпни поетъ взыкающи, * ѿ смыслъ чиста * ѿ гдѣ празднующи

Прелогъ драги большее гавлакъ подознаніе, и еже ѿ дарѣхъ, многоговоршеннюя влко благослови, мнческія лики аглии сочестия еси.

Нензреченныея славы твоѧ получити сподоби къ тебѣ преставльшагося, идеше христе вселенщикъ есть жилище, и глагол чистаго радованія.

Слава: Пишула пріиму ежесвеннѹ державъ твою, егоже ѿ земли пріалъ еси, чадо свѣтла сего содѣловала, грѣховнѹ мгла ѿчищала многомѣтнве.

И нынѣ, бгороднченъ: Прѣлѣтище пречтое, храмъ всенепорочныи, ковчегъ всесвѣтии, дѣственное мѣсто ищениј, тебе добротъ иаковлю влка низбралъ ешти.

Псаломъ 5.

Икона: Божиимъ свѣтомъ твоимъ баже, * оупренюющи ти дши * любовию ѿзварю молюся, * тѧ вѣдѣти слове божи, * истинааго бга, * ѿ мрака грѣховнаго взыкающа.

Иако всеплодие ищенное, и яко начатокъ человекескаго естества, мнчцы, прославленномъ принесшеся бгови, намъ искеніе приснова ходатайствующъ.

Инаго пребыванія, раздланий дають сподоби гдн, прѣждѣ оупопшаго вѣриаго рабъ твоего, подалъ прегрѣшнїй низваленіе.

Слáва: Й́же є́днікъ Ѓреческóмъ жи́вотворéцъ, й́же блгогорти вонситиннъ нензслéдниај пчнна, икончáвшагоса, цртвїл твоегѡ сподоби щедре, є́дніе везимéртие.

И нынѣ, еѓороднченъ: Крѣпости н пѣнїе, нѣ тебѣ влчце міръ рожденїа, н ст҃енїе быкъ погибшымъ, йже ѿ ѿдовыихъ вратъ нѣзвавлѧй, вѣрою тебѣ блжайшиа.

Пѣснь 5.

Імосъ: Жи́тіе мое, * воззви́зде моє зре * напастеи бѣрею, * къ тіхомъ пристаніщъ твоемъ притекъ волю ти: * возведи ѿ тли же вівотъ моя * многомлѣтие.

На крѣпѣ привождаemy, мчннческія ліки къ себѣ собрали сѧ, подражаяшиа стрѣль твою блже. Тѣмже молимся ти: къ тебѣ приставьшиа нынѣ оупокой.

Нензреченію славою твоему, є́гда пріідешн страшнъ сѹдинти міръ всемъ на ѿблазѣхъ, блговоли свѣтла стрѣсти тебѣ нѣзвѣнителю, є́гоже ѿ земли прїлъ сѧ вѣриаго раба твоего.

Слáва: Источникъ жи́зни сый мѣжествомъ бжéственныимъ влко, ѿкованнај нѣздадъ, раба твоего къ тебѣ вѣришъ шшедшаго въ сладости рѣстѣи вселн.

И нынѣ, еѓороднченъ: Въ землю возврати́хомся, приступльше бжїю зáповѣдь бжéственію, тобою же дѣо, на нбо ѿ земли возвесохомся, тли смѣртию ѿтрясше.

Дїаконъ: Паки н паки міромъ гдѣ помолимся.

Лікъ: Гдї поміладъ.

Дїаконъ: Сщє молимся ѿ оупокоенїи душѣ оупопшаго раба бжїа, (імкъ), н ѿ єже простыниа ємъ вслкомъ прегрѣшению, вольномъ же н небольномъ.

Лікz: Гдн поміл8й.

Діаконz: Іакв да гдь егз оўчиинітз д8ш8 єгѡ, һдѣжє праўеднїн оўпокољтсѧ.

Лікz: Гдн поміл8й.

Діаконz: Млтн бжїл, цртва нбнагѡ, һ ѡспавленїл грехѡвз єгѡ, оў хртл бе змѣтнагѡ црл һ бгл нашегѡ прбснмз.

Лікz: Подай гдн.

Діаконz: Гд8 помолимся.

Лікz: Гдн поміл8й.

Співеникz глаголетз млтв8 сю: Бжє д8хѡвз, һ вілкіл плоти, смерть поправыи һ діабола оўпразднївый, һ жибогтз мір8 твоем8 даровавый: самъ гдн, оўпокой д8ш8 оўсопшагѡ раба твоегѡ, (імкz), въ мѣстѣ свѣтлѣ, въ мѣстѣ ылачнѣ, въ мѣстѣ покойнѣ: ѿніод8же ѿбѣжє болѣзвнь, печаль һ воздыханїе. вілкое согрешиенїе, содѣлнное ымъ илобомъ, һли дѣломъ, һли помышленїемъ, іакв блгій члвѣколюбецъ егз прости, іакв ибѣсть человѣкъ, һже жизв б8дегтз, һ не согрешийтз: ты бо єднiz кромѣ греха, праѣда твоѧ праѣда во вѣки, һ илово твоє истина.

Возгласz: Іакв ты єси воскрїе һ жибогтз, һ покой оўсопшагѡ раба твоегѡ, ымкz, хртѣ бжє нашъ, һ тесѣ ылв8 возсыламъ, со бе зиначальнимъ твоимъ ыцемъ, һ съ престыимъ, һ блгімъ, һ жибогворѣщимъ твоимъ дхомъ, ибнѣ һ приснѡ, һ во вѣки вѣкѡвз.

Лікz: Амінь.

Кондакz, гласz һ:

Со сїйми оўпокой * хртѣ, д8ш8 раба твоегѡ, * һдѣжє ибѣсть болѣзвнь, ыи печаль, * ыи воздыханїе, * ыо жизв бе зионечна.

Ікосz: Самъ єднiz єси бе зимертныи, * сотворивый һ создающий чловѣка, * земніи оўбѡш ѿ землю создахомся, * һ въ землю т8южде поїдемъ, * іакоже повелѣлъ єси создающий ма һ рекіи ми: * іакв земля єси һ въ землю ѿнешн, * ыможе вси чловѣцы поїдемъ, * надгробное риданїе творѧще прбснъ: * алла8дїа, алла8дїа, алла8дїа.

Пѣснь 3.

Імѹс: Рѹсодáтєльнѹ оѹбѡ пеѹь содѣла ѿгѓлз, * прїбnyимz Ӧтрокѡмz, * халдéн же ѿпалáющee велбнїе бжїе, * мѹчнїтєла оѹвѣщà вопнти: * блгословенz Ӧсн бжїе Ӧт҃цz нашнхz.

Избáвльшиися твоєю крóвью мѹнци пеѹлагш преступленїј, ѿкроопнвшеся же твоєю крóвью, прошеразѹтъ таѹ твоє залогенїе: блгословенz Ӧсн бжїе Ӧт҃цz нашнхz.

Свирипѣюшѹ смерть оѹмертвнлz Ӧсн слобе жибоначáльнишїй, въ вѣрѣ же оѹсопшаго прїнмѣ нынѣ вспѣвáюшаго, и глаголюшаго: Хрїт, блгословенz Ӧсн бжїе Ӧт҃цz нашнхz.

Слáва: Вондшнвый мѧ человѣка вдохновенїемz бжїественныимz вгоначáльнишїй влко, престабленнаго цртвїј твоегѡ сподоби, пѣти тебе: блгословенz Ӧсн бжїе Ӧт҃цz нашнхz.

И нынѣ, бг҃ородиженz: Превышиши всакїа твари пренепорочнаѧ была Ӧсн, заженши еѓа, соизршнвшаго смертила враты, и верен стершаго: тѣмже тѧ ҃тїаѧ пѣснослобвимz вѣрнїи, таќи вѣомѣр.

Пѣснь 4.

Імѹс: И з пла́мене прїбnyимz рѹсн һисточнлz Ӧсн, * и прѣнагш жертув водою попалнлz Ӧсн, * всѣ єо твориши хрїт, токмш Ӧже хотѣти: * тѧ превозносиша во всѣ вѣки.

Крїпкѡ пôдвиги показавши, побѣды вѣнциемz оѹкрасишеся мѹнци хрїтвы ст҃тотерпцы, зовѹщие: тѧ превозносиша хрїт во вѣки.

Спѣннѣ житїе ѿстабльшия вѣрнїи, и къ тебѣ влци прешедшия прїнми, кротци оѹпокоевая, таќи блгодарбенz, тѧ превозносѧщи во всѣ вѣки.

Слáва: Нынѣ въ земли кроткихъ всѣ водворятися прѣжде оѹсопшыя, спасе, блгонзволи, вѣрою та же въ тѧ ѿправдаꙗз и блгодати, тѧ превозносѧющи во всѣ вѣки.

И нынѣ, егоро́дниченъ: Ви́ ся та бѣжімъ виебѣжѣннаѧ, ро́ждшю сло́ва
ко́нсти́ннѹ́ є҃щаго бѣжѣннаго, плóть на́съ ра́ди бы́вшиаго: є́гоже
превозно́симъ во вѣлѣкни.

Пѣснь д.

Імѹ́съ: Бѣ́ * че́ловѣ́кѡмъ не возмѹ́жно ви́дѣти, * на негоже не сме́ютъ
чи́ни ѿг҃льстїи ви́нрати: * тобою же ви́чтѧ, га́внѧ че́ловѣ́кѡмъ * сло́во
воплощено. * є́гоже величайще, * из нѣнъими вони, * та́мъ о́блѣжаемъ.

Наде́жда мчнікѡвъ лікни о́укрѣпн, һ къ твоеніи любви распаленіи вперн,
є҃дѹшихъ сїмъ предвощаразнвши непоколебимый ко́нсти́ннѹ́ поко́й: є́мѹ́же
преста́вльшиагоса бѣже вѣрнаго сподоби полѹчи́ти.

Свѣтлагш һ ежесетвомъ полѹчи́ти ѹжнїја твоегѡ христѧ, вѣрою
преста́вльшиагоса бѣговоли въ нѣдрѣхъ абраамовыхъ о́упокоенїе, га́кѡ є́днинъ
млѣтии семѹ́ дарѹшн, һ вѣчнаго сподоблѧи бѣжѣніства.

Сла́ва: Сы́и є́стесетвомъ бѣгз һ бѣгѹ́тробенъ, һ волитель млѣти, һ
бѣгѹ́тробија бѣздна: є́гоже ѿ мѣста сегѡ ѿзлобленїја һ сѣни смертныиа
спасе преста́вилъ є́си, һдѣже ѿлєтъ твои сиѣтъ, сего о́учини.

И нынѣ, егоро́дниченъ: Сѣни сїѓю чтѧ разѹмѣемъ, һ ковчегъ, һ
скрижалъ та́мъ злакона һ бѣгодати: тобою бо ѿставленїе даровасѧ,
ѡправданнымъ крою волошеннаго һзъ твоегѡ чреца, венепорочнаѧ.

Дїаконъ: Паки һ паки міромъ гдѹ́ помо́лнисѧ.

Лікъ: Гдї помілѹн.

Дїаконъ: є҃щє молнисѧ ѡ о́упокоенїи дѹши о́убошлагѡ раба ежїа,
(їмкꙗ), һ ѡ є́же прости́тиса є́мѹ́ вілкомѹ́ прегрѣшению, вольномѹ́ же һ
небольномѹ́.

Лікъ: Гдї помілѹн.

Дїаконъ: Іакѡ да гдъ егз о́учинитъ дѹши є́гѡ, һдѣже пра́веднїи
о́упоко́лютъ.

Лікъ: Гдї помілѹн.

Дїаконъ: Млѣти ежїа, цртва нѣнагѡ, һ ѿставленїја грѣхѡвъ є́гѡ, о́у
христѧ бе́зсмѣтиагѡ црл һ егъ на́шегѡ просьимъ.

Лікъ: Подай гдн.

Діаконъ: Гдз помолимся.

Лікъ: Гдн помилуй.

Сщеникъ глаголетъ мѣтвъ: Бѣже дѣхъвъ, и вѣлкія плоти, смѣрть поправыи и діавола оұпраздніи, и животъ міръ твоемъ даровави: сѧмъ гдн, оұпокой дѣшъ оұсопшагъ раба твоегѡ, (імкъ), въ мѣстѣ сѣтлѣ, въ мѣстѣ злачи, въ мѣстѣ покойни: ѿніодѣже ѿбѣже болѣзви, печаль и возвыжаніе. вѣлкое согрѣшени, содѣянное имъ словомъ, илн дѣломъ, илн помышленiemъ, іако блгій члвѣколюбецъ бѣ прости, іако нѣсть человѣкъ, иже живъ бѣдетъ, и не согрѣшилъ: ты бо єдинъ кромѣ грѣха, правда твоѧ правда во вѣки, и слово твоѣ истина.

Возгласъ: Іако ты єси воскрѣи и животъ, и покой оұсопшагъ раба твоегѡ, імкъ, христѣ бѣже наше, и тебѣ слава возвышеніе, со вѣзначальномъ твоемъ ѿцемъ, и из престыіе, и блгіе, и животворящемъ твоемъ дѣломъ, ийни и пріене, и во вѣки вѣкѡвъ.

Лікъ: Амінь.

Начинаяемъ самогласны іѡанна монахъ.

Гласъ А: Кѧкъ живетъ и сладость * пребываєтъ печали непричастна; * кѧкъ ли слава стоятъ на земли непреложна; * вѣл сѣни немощиѣша, вѣл сони прелестнѣша: * єдинѣмъ мгновеніе, и вѣл сѧмъ смѣрть прїемлетъ. * но во сѣтѣ христѣ лица твоегѡ, * и въ наслажденіи твоемъ кресты, * єгоже и зералъ єси, * оұпокой, іако члвѣколюбецъ.

Гласъ Б: Оұбы миѳ, іаковыи подвиги и матерь дѣшь разлучающися ѿ тѣлесе! * оұбы, тогда колико слезитъ, * и нѣсть помилѹи ю! * ко лг҃ловъ ѿчи возводящи, * вездельно молитса: * къ человѣкамъ рѣцъ простирающи, не и матерь помогающаго. * тѣмже возводеніи мои брати, * помыслившемъ нашь краткѹ живи, * преставленномъ оұпокоенію ѿ христѣ прости, * и дѣшамъ нашымъ вѣлю мѣтъ.

Гласъ Г: Вѣл сѹетъ человѣческа, * єлнка не пребываєтъ по смѣрти: * не пребываєтъ богочество, * ни ишествуетъ слава: * пришедшемъ бо смѣрти, ил вѣл потреbнися. * тѣмже христъ везмѣртномъ возвопиимъ: * преставленного ѿ насъ оұпокой, * идѣже сеихъ есть веселющися жилище.

Глáс 4: Гдé єсть мїрскóе пристрастíе; * гдé єсть приврéменныи^х мечтáнїе; * гдé єсть злáто и сребрò; * гдé єсть рабóвъ мнóжество и молвà; * всл̄ пérстъ, всл̄ пéпелъ, всл̄ сбнъ. * но прíндítе возопiймъ беzsméртномъ цркв: * гдн вбчныи^х твои^х благъ сподоби * престáвльшагосл ѿ нáс, * оўпоко́лла єгò въ нестарбющемъ блажéнствѣ твоемъ.

Глáс 5: Помлнхъ пррóка вопiюша: * ѿзъ єимъ землѧ и пéпелъ. * и пáки разомотрихъ во гробéхъ, * и видéхъ кѡстн ѿблажéны, и рéхъ: * оубо итò єсть цáрь, илì вóннъ, * илì вогáтъ, илì оубóгъ, илì прáведникъ, илì грéшникъ; * но оўпокой гдн, * из прáведными раба твоего.

Глáс 6: Начáтокъ мнé и состáвъ зиждíтельное твоё * бысть повелéнїе: * восхотéбъ во ѿ небíднмаго же и виднмаго * жи́ва мла состáвнти єстесствà. * ѿ земли твоё мое создáлъ єси, * далъ же ми єси душъ бжéственнымъ твоимъ * и животворлющи^х вдохновéніемъ. * тёмже хртè раба твоего во спрани^х живлющи^х, * и въ селеніи^х прáведнихъ оўпокой.

Глáс 7: По ѿбраzъ твоемъ и по подобию * создáвыи въ начáлѣ чловéка, * въ рань постáвилъ єси владéти твоими тварьми: * зáвистью же дíаболею прелъстнися, * инéди причастнися, зáповéдеи твои^х преступники^х бызвъ. * тёмже паки въ зéмлю, ѿ нéлже взлтъ бысть, * ѿднлъ єси возвратнися гдн, * и непроснти оўпокоénіе.

Глáс 8: Плáчъ и рыдáю, єгда помышлáю смéрть, * и видéзъ во гробéхъ лежáщю, * по ѿбраzъ бжéти создáнню нашъ красотъ, * беzшерáзъ, беzслáвнъ, * и не нмдщю видя. * о чдесе! чтò ие єже ѿ нáс бысть тáинство; * кáкѡ предáхомся тлéнью; * кáкѡ сопралгóхомся смéрти; * констаннъ бга повелéніемъ. * иакоже писано єсть, * подиющи^х престáвльшемъ оўпокоénіе.

Блажéнна, глáс 8.

Во цркви твоемъ, * єгда прíндеши помлнн нáс гдн.

Блажéнн ицци дхомъ, * иакѡ твéхъ єсть цркво неное.

Блаженни плачущи, * якѡ тін оұтѣшатса.

Блаженни кротцыи, * якѡ тін насибдатз землю.

Блаженни алчущи, һ жаждущи прауды, * якѡ тін насытлата.

Блаженни мѣтнви, якѡ тін * помилованн бѣдѣтз.

Разбоиника рал христе житела, * на крѣтѣ тесѣ возопиша, * поманн ма, предсодѣблъ әси покааніемъ әгѡ, * һ мене сподоби недостойнаго.

Блаженни чисти сѣрдцемъ, * якѡ тін бѣл оұзрлатз.

Животомъ греѧѧ һ смѣртию, * во дѣрѣхъ сѣйхъ оұпокой, * әгоже прїалъ әси ў прибрѣменныхъ: * һ поманн ма, әгда прїндеши во цркви твоемъ.

Блаженни миротворцы, * якѡ тін сынове бѣжин нареқтса.

Душамы владычествѧй һ тѣлесами, * әгоже въ рѹциѣ дыханіе наше, * ѡсикореламыхъ оұтѣшение, * оұпокой во странѣ прауды, әгоже преставила әси раба твоего.

Блаженни һзгнани прауды ради * якѡ тѣхъ әстъ цркво нѣное.

Христо та оұпоконта во странѣ жиевщихъ, * һ враты ракискала да ѿвѣрзетз ти, * һ цркви покажетз житела, һ ѡстравленіе тесѣ даргъ, * ѡ нижже согрѣшилъ әси въ жити, христолюбче.

Блаженни әстѣ, әгда понослатз вѣмъ, * һ һзженітз, һ рекѣтз вѣлкъ ѧблъ глаголь, на вѣ лжуще мене ради.

Изыдемъ һ оұзримъ во гробѣхъ, * якѡ нағи къстн человѣкъ, * чевенъ сибѣ, һ сирадъ, * һ познамъ что боягатство, добро, крѣпостъ, елголѣпіе;

Радиитесл һ веселитесл * якѡ мѣда вѣша многа на нѣсѣхъ.

Оұлышнамъ, что зоветз ведержитель: * оұвѣ һищущымъ зреѧти страшныи деңь гдѣнь! * сең бо әстъ тѣмлѧ: * Огнемъ бо һикдышаштас вѣлческала.

Слава: * Бездначальнымъ һ рожденiemъ же һ пронсхожденiemъ, * өңдѣл покланяюся родившемъ, * сиа славлю рожденаго, * пою сопросилвшаго * өңдѣл же һ иш, даха стаго.

И нынѣ: * Какѡ ѿ сѹдѹ твоѥю мѧкѡ тѹчиши дѣо, * какѡ пнѧглѧши
пнѧтателѧ твѣрн; * іакоже вѣстъ, нынѣчиꙗй вѣдѹ ѿ камене, * жилы
вѡдныѧ жаждѹшими людемъ, * іакоже писаſѧ.

Посемъ дїаконъ глаголетъ: **Во́нмемъ.**

Спѣнникъ: **Миръ вѣбъмъ.**

Чтѣцъ: **И** ахови твоемѹ.

Дїаконъ: **Преਮѣдроſть, во́нмемъ.**

Лікъ поётъ прокіменъ, гласъ 5:

Прокіменъ: Елжéнъ пѹть, во́ньже ндеши днѣсь дѹшë, іакѡ оѹготóвасѧ
тебѣ мѣсто оѹпокоењѧ.

Стіхъ: Къ тебѣ гдї возвоðъ, еже мой, да не преmolчіши ѿ мене.

Дїаконъ: **Пре旛дроſть.**

Чтѣцъ: **Апостолъ къ солѹнанѡмъ, Зача́ло 6.**

Дїаконъ: **Во́нмемъ.**

Братіе, не хощѹ вѣсъ не вѣдѣти ѿ оѹмѣршихъ, да не скорбятъ, іакоже и
прочіи не нмѹшїи оѹповѣнїа. **А**ще бо вѣрѹмъ, іакѡ інсъ оѹмре и вosciрсе,
такѡ и ег҃ъ оѹмѣршиѧ ѿ інсѣ, приведеңъ изъ нимъ. **С**їе бо вѣмъ глаголемъ
слобомъ гдїнмъ, іакѡ мы же ии вѣдѹшїи ѿстѣви въ пришествїе гдїе, не
нмамы предварити оѹмѣршихъ. **И**акѡ самъ гдѣ въ повелѣнїи во гласѣ
архаггловѣ, и въ траѹѣ ежїи сиидетъ изъ нбсѧ, и мѣртвїи ѿ христѣ вosciрнѹтъ
предвѣе. Потомъ же мы же ии вѣдѹшїи ѿстѣви, кѹпиши изъ ними вosciрнїи
вѣдемъ на ѿблазѣхъ, въ срѣтенїе гдїе на возвѣдѣ, и такѡ всегда изъ гдемъ
вѣдемъ.

Спѣнникъ: **Миръ ти.**

Чтѣцъ: **И** ахови твоемѹ.

Дїаконъ: **Пре旛дроſть.**

Чтѣцъ: **Аллахъ Гласъ 5:**

Стіхъ: Елжéнъ, ег҃оже нзєралъ и прїлъ, гдї.

Лікz глáсъ 5: А́ллaлaдíя, а́ллaлaдíя, а́ллaлaдíя,

Діаконz: Прeмъдрoстъ, прoсгти oғслышнмz сTáгw ेnлiй.

Спeнникz: О iвáнна, сTáгw েnлiй чtéниe.

Лікz: Слáва тeбѣ гдi, слáва тeбѣ.

еnлiй ѿ iвáнна, зacáло 5.

Діаконz: Вóнмемz.

Рече гдъ ко пришедшымz къ нemъ i8deemz: амнъ амнъ глаголю вámz, таikw сл8шалай словесе моеಗw һ вѣр8лai пославшемъ мla, һматъ жиботъ вѣчныи, һ на с8дз не прїндeтъ: но прeндeтъ ѿ iвáнна жиботъ. Амнъ амнъ глаголю вámz: таikw грлдeтъ часъ, һ нынѣ ेстъ, ेгда мeртвиi оғслышатъ глáсъ сна бжiiл, һ оғслышавше ѡжнв8тъ. Йкоже бо Ӧцъ һматъ жиботъ въ сeбѣ, таikw дастъ һ снови жиботъ һмѣтъ въ сeбѣ: Ӧблaсть дастъ ेмъ һ с8дз творнти, таikw снiз чeловѣчъ ेстъ, не дивнitesl сemъ. Йко же грлдeтъ часъ воньже вси с8щiи во грeбѣхъ оғслышатъ глáсъ сна бжiiл: Ӧ нзыидtъ сotвbóршиi блгам въ вoскршenie жибота, һ сotвbóршиi 5лa въ вoскршenie с8дa. Нe могъ ăзъ ѡ сeбѣ творнти нничесѡже. Йко же сlyишъ, с8жд8: һ с8дз мoй прaвeденiз ेстъ: таikw не һщ8 вoли моељ, но вoли послашагш мla Ӧцъ.

Лікz: Слáва тeбѣ гдi, слáва тeбѣ.

Діаконz: Поміл8нi наcъ бжie, по велiцбi млтни твоeй, молимz ти сa оғслыши һ поміл8нi.

Лікz: Гдi поміл8нi, (трижды)

Діаконz: Ӧщe молимся ѡ оғпокoeнiи д8шн oғспoшагш раба бжiiл, (нмкz), һ ѡ ेже проснтигися ेмъ вiлкомъ прeгрѣшeнiю, вoльномъ же һ нeвoльномъ.

Лікz: Гдi поміл8нi, (трижды)

Діаконz: Йко да гдъ бгz oғчиинитъ д8ш8 ेгw, һдѣже прaвeденiи oғпоколюти.

Лікz: Гдi поміл8нi, (трижды)

Діаконz: Млтни бжiiл, цртва нбнагш, һ ѡстaвлeнiя грѣхw ेгw, oғ xртa вeзмeртнагш црд һ бга нашегш прoснmz.

Лікъ: Подай гдн.

Діаконъ: Гдз помольмса.

Лікъ: Гдн помілгн.

И по исполненіи сего глаголетъ певцы и ѿченникъвъ, иль архіерей привѣчнися, мѣтвѣ: Бѣже дѣхъвъ: велегласи, пришедъ близъ оўмершаго. Такожде и настоѧщіи ѿченники вси.

Бѣже дѣхъвъ, и всакиа плоти, смѣрть поправыи и діабола оўпраздніи, и животъ міръ твоемъ дарований: амъ гдн, оўпокой дѣшъ оўсопшаго раба твоего, (імкъ), въ мѣстѣ сѣѧтъ, въ мѣстѣ злачинѣ, въ мѣстѣ покойни: ѿніодѣже ѿбѣзъ, печаль и возвышеніе. всакое сорѣшеніе, содѣяніе и мъз словомъ, иль дѣломъ, иль помышленіемъ, іако блгіи члвѣколюбецъ бѣ просты, іако и есть человѣкъ, иже живъ бѣдетъ, и не сорѣшитъ: ты бо єдинъ кромѣ грѣха, правда твоѧ правда во вѣки, и слово твоє истина.

Возгласъ: Іако ты еси вострѣи и животъ, и покой оўсопшаго раба твоего, імкъ, хрѣнъ наше, и тесѣ славъ возвышеніемъ, со вѣзначальнимъ твоимъ ѿцѣмъ, и съ престыемъ, и блгіемъ, и животворящимъ твоимъ дѣломъ, ини и прічи, и во вѣки вѣковъ.

Лікъ: Амины.

По возгласу же вывѣаетъ цѣлованіе. И поемъ настоѧщыя стихіи поданы.

Подвѣнъ Гласъ въ: Егда и древа:

Пріидите, послѣдніе цѣлованіе дадимъ * братіи оўмершемъ, блгодарюще бѣ: * сеи бо ѿкѣдѣ ѿ родства своега, * и ко грѣхъ тѣни: и не ктомъ пекінися ѿ суетыхъ, * и ѿ многогрѣший плоти. * гдѣ ини и фрѣдніци же и дѣзни; * се разлѣчнися. * Егоже оўпоконти, * гдз помольмса.

Ко разлѣченіе, и братіи! * кий плачь; ко рѣдѣніе въ настоѧщемъ часѣ; * пріидите оўбѣ цѣлѣхъ бывшаго вмалѣ съ наими: * предаётся бо грѣхъ. * каменемъ покрывается, * во тьмъ вселеніе, съ мѣтвами погребается, * и всѣхъ фрѣднікъвъ и дѣзни разлѣчнися: * Егоже оўпоконти, * гдз помольмса.

Нынѣ житѣйскoe * лѣкáвое разрѣшáетсѧ тօржес्�твò съеты: * дѣз бо
ѡскѣдѣ ѿ селенїѧ, * брѣніе ѡчевидиѧ, сѹздѣ раздрѣса, * бе зглѣсенї,
нечѣстїенї, * мѣртвенї, недвижимь. * єг҃оже посылающе гробъ, * гдѣ
помольмисѧ, * дѣти семъ во вѣки оўпокоенїе.

Иаковъ жибо́тъ на́шъ єсть; * цвѣтъ, и дѣмъ, и роса оўтреннала
воистинѣ. * прїндѣте оўбѡ, оўзримъ на гробѣхъ іаинѡ, * гдѣ доброта
тѣлеснала; * гдѣ юношъ; гдѣ съть очеса, * и зракъ плотскій: * всѣ
оўвадоша іакѡ траба, * всѣ по требенішасѧ. * прїндѣте ко христу припаде́мъ
ко слезамъ.

Бѣлій пла́чъ и рыда́нїе, вѣлие воздыханїе, * и нѣжда, разлѹченїе душа, *
адѣ и погибель, привременныи жибо́тъ, * сѣнь непостижима, сонъ
прелестныи: * бе зврѣменномечтаниенї тѣдѣ * житіѧ земнаго. * далече
шебѣжимъ * мѣркаго вслакаго гроба, * да не берисѧ на гробѣдимъ.

Відлаже предлекающа мѣртва, * шѣразъ восприимемъ вси конечнаго часы: *
сей бо шѣдничь іакѡ дѣмъ ѿ земли, * іакѡ цвѣтъ шїцвѣтѣ, * іакѡ
траба по сѣчеса, * врѣтищемъ повинаваю, землею покрываю. * єг҃оже
невѣдима ѡстравиши, * христу помольмисѧ, * дѣти семъ во вѣки оўпокоенїе.

Прїндѣте виѣцы адамовы, * оўвидимъ на землю повѣрженаго, * по
шѣразъ нашемъ вси блголѣпїе шлагиюща, * разрѣшена во гробѣ гноемъ,
чевьмы, тъмѹ нѣжднѣваема, * землею покрываема. * єг҃оже невѣдима
ѡстравиши, * христу помольмисѧ, * дѣти во вѣки семъ оўпокоенїе.

Егда душа ѿ тѣла имать нѣждено * восхитнитсѧ отрашными лглы, *
всѣхъ злобываетсѧ срѣдникувъ и злѣмыихъ, * и пе сѧтсѧ ѿ бѣдѣшихъ
сѧднющи и то ѿнъ, * тѣже съеты, * и многотѣдныя плоти разрѣшены: *
тогда сѧдїю молюще, * вси помольмисѧ, * да просити тѣ гдѣ, тѣже содѣла.

Прїндѣте братиї, во гробѣ оўзримъ * пе пелъ и пе сѧтъ, * и зъ неаже
создѣхомисѧ. * кѣмъ нынѣ идемъ; что же быхомъ, * кий оўбогъ илъ
богатъ; илъ кий вѣка; * кий же свободъ; * и не вси ли пе пелъ; * доброта
лица согнѣ, * и юноши вѣсь цвѣтъ оўвади смѣрть.

Во́нстихнъ сде́тъ и́ та́беніе, * ве́л жи́тъ и́скла, ви́ды, и́ бе́зслáвнаѧ: * ви́ бо и́счевáемъ, ви́ о́мремъ, * цáріе же и́ ки́лзы, * сде́тъ и́ наси́льницы, бо́гатїи и́ о́бóзїи, * и́ ве́тъ и́спесибо че́ловéческое: * ны́инѣ бо, и́же и́ногда въ жи́тии, * во гробы ве́ргаю́тса, * и́же да о́поконитъ гдѣ, помо́ли́мса.

Ви́ ти́леснїи ны́инѣ о́рганы пра́здни зра́тса, * и́же пре́жде ма́ла дби́жими бáхъ, * ви́ неде́йстви́тельни, мे́ртви, не́чести́венни: * О́чи бо зандóша, сла́зма́тса нóзѣ, * рðцѣ ве́змóльствуетъ, * и́ слáхъ из нíми: * лзы́къ молчáни́емъ залю́чнаѧ, * гробъ преда́етса. * во́нстихнъ сде́тъ ве́л че́ловéческаѧ.

Спеса́й наде́ющыя́са на та́, * мтн незаходимаго гла́нца е́городи́тельнице: * о́моли́ млы́твами тво́ими преблáго бáга, * о́поконити, моли́мса, * ны́инѣ пре́стáвльши́госа, * и́дбéже о́покоевáютса прéныихъ дхсн: * е́жести́вныихъ бáхъ наслéдни́ка по́кажи, * во дбо́рехъ прéныихъ, * въ память, ве́сенепорóчнаѧ, ве́чнóю.

Слáва, гла́съ 5:

Зра́ще ма́ла ве́зглáсна, и́ бе́зды́хáнна предле́жáща, * воспáчните ѿ мнѣ ве́ратїе и́ дрðзи, * сра́дници и́ зи́ламїи: * вчера́шинїи бо дéнь бе́гедовахъ из вáми, * и́ ви́езáпъ на́йде на ма́ла стра́шныи часъ смéртнии: * но прíндн́те ви́ ли́блащи́и ма́ла, * и́ цве́лахъ́те ма́ла по́слéднимъ цве́ловáни́емъ: * не ктoмъ бо из вáми похождъ, и́ли со́бесéдью прóче. * къ сде́тъ бо ѿхождъ, и́дбéже и́беси́ть ли́цепрíа́тгá: * рабъ бо и́ влады́ка ви́дпѣ предсто́ятъ, цáрь и́ вони́за, * бо́гатыи и́ о́бóгий въ ра́бнїемъ до́стóни́твѣ: * кíйждо бо ѿ и́сповéдь дхелъ, и́ли про́слáвн́тса, и́ли по́стыдн́тса. * но прошдъ ви́хъ и́ молю, не́преста́нно ѿ мнѣ моли́тваса хртъ́ бáгъ, * да не и́зведéнъ бáдъ по гре́хóмъ мои́мъ, * на мбеси́то мдчéни́а: * но да вчии́тъ ма́ла, и́дбéже си́хъ жи́вотнии.

И ны́инѣ, е́городи́ченъ, гла́съ то́йже:

Млы́твами рóждши́я та́ хртъ́, * и́ пртéчи твоегѡ, а́плawвz, пррóкѡвz, іерáрхѡвz, пррéныихъ, и́ пррéныихъ, * и́ ви́хъ сты́ихъ, * о́гопшаго раба́ твоегò о́покóй.

Тáже, Три́сто. Претрáла тр̄це: **О́че нашъ:**

Спíе́нникъ: **И́кѡ твоё е́сть цр̄тво:**

Посéмъ съ предсто́лцими поéтъ, тропарю тѣлъ:

Со дѣхъ прѣныхъ скончавшихъся, * дѣшь раба твоегѡ спасе оўпокой, *
содѣянія и въ блаженниѣи жи́зни, та́же оў тебѣ члѣвѣколюбче.

Въ поко́ниши твоемъ гдѣ, * идѣже вънъ ст҃іи твои оўпокоеばюти, *
оўпокой и дѣшь раба твоегѡ, та́кѡ єднъ єси члѣвѣколюбецъ.

Слáва: * Ты єси егъ сошедвиі во хдѣ, и оўзы ѿкованыихъ
разумѣшавъи, * амъ и дѣшь раба твоегѡ оўпокой.

И нынѣ: * Бдѣна читаю и непорочна дѣо, ега везъ сѣмене рождшаю,
молю спасилю дѣши єгѡ.

Посéмъ Дїаконъ: Помѣлъ и наставъ ежъ, по велицѣи мѣти твоей, молимъ
ти сѧ оўслыши и помѣлъ.

Лікъ: Гдѣ помѣлъ, (**трижды**)

Дїаконъ: Бще молимся ѿ оўпокеии дѣши оўспасагѡ раба ежіа,
(**и мѣкъ**), и ѿ єже просгнитъ ємъ всакомъ прегрешенію, вольномъ же и
невольномъ.

Лікъ: Гдѣ помѣлъ, (**трижды**)

Дїаконъ: Иакѡ да гдѣ егъ оўчиинитъ дѣшь єгѡ, идѣже праведеніи
оўпоколюти.

Лікъ: Гдѣ помѣлъ, (**трижды**)

Дїаконъ: Мѣти ежіа, цртва ибнагѡ, и ѿставленіа грѣховъ єгѡ, оў
хрѣта веземертиагѡ црѣ и ега нашеагѡ прости.

Лікъ: Подай гдѣ.

Дїаконъ: Гдѣ помолимся.

Лікъ: Гдѣ помѣлъ.

**Еже дѣховъ, и всакіа плоти, смѣрть поправъи и дїавола оўпраздніиагѡ, и
жибогъ міръ твоемъ даровавъи: амъ гдѣ, оўпокой дѣшь оўспасагѡ раба
твоегѡ, (**и мѣкъ**), въ мѣстѣ сѣѧтии, въ мѣстѣ слачнѣ, въ мѣстѣ
покойнѣ: ѿнѹдже ѿнѹдже болѣзви, печаль и воздыханіе. всакое
согрешеніе, содѣянное и мѣ словомъ, иль дѣломъ, иль помышленіемъ, та́кѡ**

Блгнй члвкколюбецз бгз прօстн, ՚акѡ нѣстъ чловѣкъ, ՚же жнвз бдєтъ, ՚и не согрѣшнти: ты бо єднх кромѣ грѣхъ, праѣда твоѧ праѣда во вѣки, ՚и слово твоѧ ՚истина.

Возглас: ՚Акѡ ты ՚сн вострѣе ՚и животъ, ՚и покой огопшагѡ раба твоегѡ, ՚мкъ, ՚ртѣ ՚жне нашъ, ՚и тебѣ славъ возсыламъ, со вѣзначальнymъ твоимъ ՚цемъ, ՚и съ престыимъ, ՚и блгнмъ, ՚и животворящимъ твоимъ дхомъ, нынѣ ՚и приснъ, ՚и во вѣки вѣковъ.

Ликъ: Амнъ.

Діаконъ: Премѣдростъ.

Ликъ: Чтнѣшдю херѹмъ: ՚и прочее.

И шпдстъ:

Вострѣй ՚з мѣртвыихъ, ՚ртосъ ՚истинныи бгз нашъ, мѣтвами пречтылъ сюеѧ мѣре, сѣйихъ славныхъ ՚и всевѣльныхъ ՚плъ, прѣбныхъ ՚и бгоносныхъ ՚тѣцъ нашихъ, ՚и всѣхъ сѣйихъ, душъ ՚и насъ преставльшагѡся раба сюегѡ, ՚мкъ, въ селеніихъ прѣбныхъ огнинитъ, въ нѣдрѣхъ ՚вралама огноконти, ՚и съ прѣбными сопричтѣти, ՚и насъ помилуетъ, ՚акѡ блгъ ՚и члвкколюбецъ.

Ликъ: Амнъ.

Архїерей же ՚лн начальствований іерей съмъ глаголетъ Трижды сї:

Вѣчнаѧ твоѧ памѧть, достоблжннѣ ՚и приснопамѧтнѣ брате нашъ.
(Трижды).

Таже пѣвцы поютъ Трижды:

Вѣчнаѧ памѧть.

Абб же архїерей, ՚ще проключитъ тымъ быти, ՚лн іерей чтѣтъ мѣтвѣ прощающю велегласи:

Гдѣ ՚исъ ՚ртосъ бгз нашъ, ՚же ՚жестреби на зѣповѣди сѣмъ сюимъ огненіюмъ ՚и ՚пломъ дѣвьи, во ՚же вазати ՚и рѣшити падшихъ грѣхъ, ՚и ՚и ՚и паки мы прїемши вини тойже творити: да простири тебѣ, чадо дхобное, ՚ще чито содѣлъ ՚сн въ нынѣшиемъ вѣцѣ вольное ՚лн небольное, нынѣ ՚и приснъ, ՚и во вѣки вѣковъ,

Лікъ: Амінь.

И та́ко взы́мше мόщи ѿхóдимъ ко гробу посльдуицимъ ви́емъ лю́демъ, предиадицимъ же ищеникѡмъ, и поищицимъ: Сты́й вѣ́же: Престáла прѣцъ: Оче нашъ: И прѡчал.

И полагаюся молящимо гробу:

Архидиакон: Же, иллюционалист, вземъ престы лопатою, крестовидно мечетъ върхъ молчаніи, глагола:

Где земля, и исполненіе есть вселенная, и вси живущіи на ней.

И посемъ наливаєтъ върхъ землю ѿ кандила, иллюционалистъ пепелъ ѿ кадильницы, и таікъ покрываютъ іакъ Феодоричъ гробъ, приглаголюмъ тропаремъ:

Со земли прѣмыжъ скончавшиися, * душа раба твоего ипсес огнокой, * со хранилъ и во блаженниѣ живи, аже огъ тебе члѣвъ колюбче.

Въ покояніи твоемъ гдѣ, * идеже вси сѣи твои огноковѣльюса, * огнокой и душа раба твоего, іакъ здѣсь есть члѣвъ колюбце.

Слава: * Ты есть бѣзъ сошедвиіи до ада, и огнь ѿкованыи разрѣшивый, * амъ и душа раба твоего огнокой.

И нынѣ: * Бдѣна чѣла и непорочна дѣло, бѣла вѣзъ сѣмене рождаша, * моли ипстися душа твоя.

Посемъ диаконъ: Помилѹй насъ еже, по величию мѣти твоему, молимъ ти сѧ огненіи и помилѹй.

Ликъ: Где помилѹй, (трижды)

Диаконъ: Быше молимся ѿ огноковѣніи душа огнепшаго раба ежіа, (и мікъ), и ѿ еже простирии и земли всакомъ прегражденію, вольномъ же и небольномъ.

Ликъ: Где помилѹй, (трижды)

Диаконъ: Иакъ да гдѣ бѣзъ огнинитъ душа егѡ, идеже праиведніи огнокомъюса.

Ликъ: Где помилѹй, (трижды)

Диаконъ: Мѣти ежіа, цѣла нѣнаго, и ѿставленія грѣховъ егѡ, ѿ хрѣста веземертиаго цѣлъ и бѣла нашеаго простира.

Ликъ: Подай гдѣ.

Диаконъ: Гдѣ помолимся.

Лікz: Ган помалgн.

Еже дхъвз, и вілкій плоти, смерть поправыи и діабола оўпразднівыи, и жиботз міръ твоемъ даровавыи: салъ гдѣ, оўпоконъ дхъшъ оўсопшаго раба твоегѡ, (імкъ), въ мѣстѣ свѣтлѣ, въ мѣстѣ злачинѣ, въ мѣстѣ поконинѣ: ѿніядхъже ѿніеже болѣзви, печаль и вожды ханіе. вілкое іогрѣшеніе, іодѣланное імъ слобомъ, илъ дѣломъ, илъ помышленіемъ, іако блгій члвеколюбецъ бгъ прости, іако ніесть чловекъ, иже жиевъ бдегъ, и не іогрѣшнігъ: ты во єдинъ кромѣ грѣха, прауда твоѧ прауда во вѣки, и слово твоє істина.

Возгласъ: Иако ты сеи вострие и животъ, и покой огопшага раба твоего, илмъкъ, хрестъ бжже нашъ, и тебе славъ возылаемъ, со бенчачальныимъ твоимъ ѿцемъ, и съ преистыимъ, и благимъ, и животворящимъ твоимъ ахомъ, наинѣ и пристю, и во вѣки вѣковъ.

Ліквідатори: Амінь.

Діаконъ: Премудрость.

Лікъ: Чѣнѣшъю хергѣмъ: І проче.

Հ Ա Յ Ո Ւ Թ Յ

Воскірській інъ мѣртвыхъ христо́съ и́стинныи бѣзъ на́шъ, мѣтвами пречи́тыя
своемъ мѣре, сѣ́хъ слáвныхъ и ве́чнѣльныхъ апостолъ, прѣбывающихъ и богоносныхъ
отецъ на́шихъ, и всѣхъ сѣ́хъ, душъ ѿ на́съ преста́вльшагося раба
своегѡ въ селеніи прѣбывающихъ оўчииннитъ, и въ иерусалимѣ абраама оўпоконитъ, и
изъ прѣбываими причитѣтъ и на́съ помилуетъ, якошь блгъ и члвѣколюбецъ.

Дікса: Амінь.

**Іерéй же глагóлець: Всё блжéнномъ оѹспéнїи, вѣчныи поко́й пода́ждь гдн,
оѹспшемъ рабъ твоемъ (**нмкз**) и сotвори ємъ вѣчнѹю памѧть.**

Тáже п্রевцы поютъ трижды:

Вѣчнаѧ памѧть.

[гл. ии] Оұқаңз әр провождении ғұсопшихъ на сітіғю пасхъ, һ во всю
свѣтлағю недѣлю бывалеый.

Вѣдати подобаєтъ, тѣкѡ әще ктò представитса на сітіғю пасхъ, һли въ
который либо дѣнь свѣтлыж недѣли до недѣли джуммы, мѣло что ѿ
Ѣбѣчнаго ғұсопшихъ пѣнїа поетса, величества ради һ чести веселаго
праздника воскресія: веселіа бо һ радости, ә не сѣтеванія єсть праздникъ.
Тѣкѡ винъ әр христѣ воскрешемъ въ надеждѣ воскресія һ жизни вѣчныя
ѹмнірающи, христоўымъ воскресіемъ ѿ печальныихъ міра сегѡ на веселая һ
радостная представлѧютса воскресіемъ пѣнїемъ над ғұсопшимъ црковь
возвѣщаєтъ! мѣломъ же нѣкіимъ пѣнїемъ, єктеніамъ же һ мѣтвою
ѹсопшымъ приличными извѣстиваемъ, тѣкѡ въ поклоніи ѹмерыи, әще һ
не ѹ довлесотворилъ єсть әр ғонихъ согрешеніихъ, мѣтвами црквишими
представлѧютса ємъ, һ ѿ ѹдережданія свобододѣятъ.

Пришедъ ѹбѡ սѣннікъ изъ клирики ғоніми въ домъ, въ нѣже
ѹмершаго тѣло лежитъ, вземъ на сѧ єпітрахиль һ фелонь, һ покадивъ
мощи, Ѣбѣчнѡ начинаетъ: Благословенъ бѣзъ наშ:

Лікъ: Христосъ воскресе: на гласъ є.

Сѣннікъ же глаголаетъ Ѣбѣчныя стихи, сіестъ:

Первыи стихъ: Да воскреснетъ бѣзъ, һ расточатса врази єгѡ, һ да
ефѣжалъ ѿ лицѣ ненавидящіи єгѡ. **Лікъ: Христосъ воскресе:**

Стіхъ: Іакѡ һечевзаетъ дымъ, да һечевзідѣтъ, тѣкѡ таетъ въсікъ ѿ лицѣ
ծгна. **Лікъ: Христосъ воскресе: єдиножды.**

Стіхъ: Тѣкѡ да погибнітъ грѣшицы ѿ лицѣ бѣзіа, ә праѣдници да
возвеселатъ. **Лікъ: Христосъ воскресе: єдиножды.**

Стіхъ: Сей дѣнь єгоже сотвори гѣ, возвращеніемъ һ возвеселіемъ вонъ.
Христосъ воскресе: єдиножды.

Слава: **Лікъ: Христосъ воскресе: єдиножды.**

И наинѣ: **Лікъ: Христосъ воскресе: єдиножды.**

Таже настоѧтель поетъ вышшимъ гласомъ:

Хр̄тогоиз воскресе հՅ мέртвыхъ, * смертю смерть поправъ:
И ликъ: И ծփымъ во гробъхъ жибόтъ даровавъ.

Погуашымъ же ил սպ̄енникъ кропитъ сп̄енною водой. тѣло օվմершагш, հ կօւնեց քշա հՅвнѣ և հՅвнѣտъ, և աբի ելայութъ է ա նեմъ. Ըկոնчанջ յե պենիյ: Գլացւեց ճակոն ժկտենի ժենիկա օվըօպшымъ:

Ճակոն: Помилъն նաչ եյէ, по велицѣն մլդի տՅօնի, мօնимъ տի և օվըլիշի և պомилъն.

Ликъ: Ճի պոմիլъն, (տրիжды)

Ճակոն: Եփէ մօնմա ա օվպօկօնին ձշի օվըօպшагш բան եյիլ, (նմկ), և ա ճյե քօտիտմա ժմջ աւակոմջ քրեշենիյ, բօլինոմջ յե և նեօնոմջ.

Ликъ: Ճի պոմիլъն, (տրիжды)

Ճակոն: Իկա ա գճ եր օվչինիթ ձշժ քշա քշա, և դյյյե քրեանին օվպօկօնութմ.

Ликъ: Ճի պոմիլъն, (տրիжды)

Ճակոն: Մլդի եյիլ, պրտվա հենաց, և աւտաւենիկ գրեշավ քշա, օվ խրտա եւ օվմերտնաց պրտվա հենաց պրօնմ.

Ликъ: Подай Ճի.

Ճակոն: Ճի պոմօնմա.

Ликъ: Ճի պոմիլъն.

Սպ̄енникъ յե չտեղ մլդի տանի, ուստի:

Եյէ ձշավ, և աւակիկ պլոտի, սմերտ պորածնեան, և յինութ միջ տՅօնմ դարօնան: Ամ Ճի, օվպօկօն ձշժ օվըօպшагш բան տՅօնա, (նմկ), ա մեստ սեպտի, ա մեստ տլանի, ա մեստ պօկօնի: Շնօնայէ Շենայէ եօլեզն, պեալ և ա ազդաշանի. աւակօն տօրեշենի, գօդելնու հմ լօնու, և լու դելու, և լու պօնանու, իկա ելգին չլեփօլունեց եր քօտի, իկա ուստի չելօնէկ, և յա յին ենդէտ, և ուրեշնիտ: Են ա ժկտեն կրօմի գրեշա, քրեա տՅօն քրեա ա վեկի, և լօնու տՅօն հօտինա.

Возглас: Гóкѡ ты́ ҆еӣ воскрение һ̄ жибóтг, һ̄ покóй ѹ́сопшагѡ раба твоегѡ, һ̄мкѡ, ҳ̄тè ежé наáшг, һ̄ тебé ылáвъ возсылаемг, со беziначáльнымг твоимг ѹ́цемг, һ̄ из престýмг, һ̄ блгýмг, һ̄ жибóтворлѝшимг твоимг дхомг, наинѣ һ̄ прhинѡ, һ̄ во вѣки вѣкѡвз, амнь.

Лик: Амнь.

Диакон: Премъдроствъ.

Лик: Хртогъ воскресе: [г].

И ѿпѹтъ.

Хртогъ воскресеи һ̄з мेфтвыхъ, смертию смерть поправи, һ̄ ѹ́щымг во гробехъ жибóтг даровави: һ̄стиниий егъ наáшг, молитвами преѹтъял сбоел мтре, стыихъ славныхъ һ̄ всехвальныхъ аллз, прпбныхъ һ̄ егоносныхъ ѹтесцъ наáшихъ, һ̄ всбхъ стыихъ, дшд ѿ наиз престабльшагѡса раба сбоегѡ въ селениихъ прбныхъ ѹчииинитъ, һ̄ въ ивритехъ абраама ѹпоконитъ, һ̄ из прбныхъ смирилътъ һ̄ наиз помилуетъ, гакѡ блгъ һ̄ члвеколюбецъ.

Лик: Амнь.

По возгласу же чтѹтъ: Воскрение хртого видалише:

Воскрение хртого видалише, * поклониса итому ѹд, * ѹдином ѹе згрѣшиом. * кртѹ твоем ѹ покланялемса, хртё, * һ̄ итоге воскрение твое поемг һ̄ славнимг: * ты бо ҆еӣ егъ наáшг, * рзбѣ тебе һнога не знаемг, * һмла твоа һмендемг. * прииди, ви вѣрии, * поклониса итому хртогу воскрению: * се бо прииде кртому радиствъ всем ѹ мір. * всегда благословлїе гда, * поемг воскрение ѹгѡ: * распактие бо претерпевъ, * смертию смерть разбрши.

И взымши мѹчи ѹсопшагѡ, ѿходатъ къ цркви предидущимг сїенникимг, диаконимг һ̄ всем ѹ клир, мїрлншимг же последующимг. Идущие же клирицы һ̄ пѣвицы поютъ канони пасхѣ, сестры: Воскрениј дѣнь: но радь, на ѹлнкѡ востоци, да же до цркви.

Из цркви же постабиши мѹчи, допѣвали отъ начатыи канони кадищимг сїенникимг по чину ѿбѣичи.

Канóнъ, гла́съ А.

Пѣснь А.

Імόсъ: Воскресеніѧ дѣнь, просвѣтимѧ людіе: * пасха, гдна пасха! * ѿ смѣрти бо къ жи́зни, * и ѿ земли къ небеси, * Христосъ егъ насы преведе, * побѣдию поиѹшиа.

Пріпѣвъ: Христосъ воскресе и з мѣртвыихъ.

(Чи́стимъ чистствїл, и оузвримъ * непрістѣпныимъ свѣтомъ * воскрѣл,
Христъ * блестяющася, * и радѣнітеся, ресища * іасиша да огульишиимъ, *
побѣдию поиѹше.

Нѣѧ оубо достоинш да веселатса, * земля же да радѣетса, * да
празднуетъ же міръ, * видимыи же вѣсь и невидимыи: * Христъ бо востъ,
веселие вѣчное.

Слѣва: Оумерщвлѣніѧ предѣлъ сломъла єси, вѣчнѹю жи́знь рождаша
Христъ, и з гроба вози́лвшиаго днѣсь, дѣо венепорочна, и міръ
просвѣтѣвшаго.

И нынѣ: Воскресшаго видѣвши сѧ твоегѡ и ега, радѣнія со зѣлы
егоблагодатнаѧ читаю: и єже радѣнія перѣвѣе, іакѡ вѣхъ радости винѧ,
воспрѣлла єси, егомъти венепорочна.

Катавасія: Воскресеніѧ дѣнь, просвѣтимѧ людіе: * пасха, гдна пасха! * ѿ
смерти бо къ жи́зни, * и ѿ земли къ небеси, * Христосъ егъ насы преведе, *
побѣдию поиѹшиа.

Пѣснь Б.

Імόсъ: Пріндите, піво піемъ нобоє, * не ѿ камене неплодна чудодѣмоє, *
но неплѣніѧ носточиникъ, * и з гроба ѿдождивша Христъ, * въ нѣмже
оугверждадеися.

Пріпѣвъ: Христосъ воскресе и з мѣртвыихъ.

Нынѣ всѧ неполнишася свѣта, * нбо же и земля и пренеподнаѧ: * да
празднуетъ оубо всѧ тварь * востаніе Христово, * въ нѣмже оугверждадеися.

Вчера спогребохъ тѣбѣ, Христѣ, * сокостало днѣсь * воскрѣшъ тѣбѣ, *
срѣспинайхъ тѣбѣ вчера, * сѧмъ мѧ спрослави, спсе, * во цѣтви твоемъ.

Слáва: На нeтглáкннðю жíзвнь приходжðу днéсь блгостїю рóждшагвса нðз тeбë чнистаl, н ð всёмz концéмz свéтз ѿблистáвшагш.

И нынѣ: Бѣлъ Георгіе родилъ Георгія плютію, и въ мѣртвыхъ, іакоже рече, восстала відѣвши чтила, лики, и сего іако вѣга пречиста возвеличаній.

Καταβάσια: Προΐνδήτε, πίνετο πιέμενο νόβοε, * οὐδὲ ὅτι κάμενε οὐπλόδηνα χθοδέμεοε,
* οὐδὲ οὐπλένιλ ἵστοχνικα, * οὐδὲ γρόβη ωδογδήνεσα χρῆτα, * εν δέ οὐδέμιζε
οὐτεργδάεμει.

Διάκονος: Πάικη ή πάικη μήρομχ γεννητός πομόλημελ.

Лікz: Гдн поміл8н.

Діаконъ: Бѣщѣ молитвѣ въ оўпокоенїи дѣши оўсопшагѡ раба бѣзїа,
(ѣмкѣ), и въ єже простириѧ ємѹ вѣлкомѹ прегрѣшению, вольномѹ же и
небольномѹ.

Лікz: Гдн поміл8н.

Діаконъ: Господи да гдѣ Егъз оѹчишишь да ѿшѣтъ, и да єже праѹеднїи оѹпокомлютса.

Лікz: Гдн поміл8и.

Διάκονος: Μάτη επίσκοπος, ψήφισα ημένη, ἡ ὁμολογία γράψατε στο
χρήστη ευζηνότητας ψήφοντας ἡ εγγύηση πρόσημου.

Ліквідація

Дімконз: ГДЗ помо́лнимся.

Ліквідатори: Ганні помілгю.

Сѣнннкъ тѣйнѡ глаголеутъ мѣтвѣ ѿ: Бѣже дѣхѡвъ, и вѣлкіѧ плоти, смѣрть попрѣбыи и дѣбola ог҃празднѣвии, и жиботъ мірѣ твоемъ даюбѣви: амъ гдѣ, ог҃покой дѣшѣ ог҃спшагъ раба твоегѡ, (^{нмкъ}), въ мѣстѣ сѣтали, въ мѣстѣ злачи, въ мѣстѣ покони: ѿни дѣже ѿбѣжѣ болѣзни, печаль и воздыханіе. вѣлкое согрѣшеніе, содѣянное имъ словомъ, иль дѣломъ, иль помышленіемъ, тѣкъ блг҃ий члвѣколюбецъ бѣгъ прости, тѣкъ нѣсть человѣкъ, иже живъ бѣдетъ, и не согрѣшитъ: ты бо єдинъ кромѣ грѣха, прѣда твоѧ прѣда во вѣки, и слово твоѧ нистина.

Возглас: І́ако ты́ ेи востріїе һ жиботз, һ покои ѹсполага րаба твоегѡ, һмкѡ, ҳртѣ бжє нашз, һ тенѣ славъ возыламз, то везначальныи твоимз ѹцемз, һ сз престыимз, һ блгимз, һ жиботворленимз твоимз дхомз, нынѣ һ присна, һ во вѣки вѣковъ.

Лик: Амінь.

Упакон, глас д:

Предваривши оұтро ғаже ѡ маріи, * һ ѡербетши кáмень ўваленъ ў гроба, * сlyishaхъ ѿ ՚ггla: во свѣтѣ присно ѹцимз ѹциаго, * сз мертвымн что ՚щете іако чловѣка; * віднте грѣхыя пелены. * тенците, һ міръ проповѣднте, * іако воста гдъ, оұмертвівый смѣрть, * іако ेсть сїз ега, спасища րодз чловѣческїй.

Песнь д.

Імос: На бжєственнѣи стражи, * бѓоглагольвый ՚ввакдмз * да станетъ сз наини, һ покажетъ * свѣтоносна ՚ггla, * іасна глаголюща: * днесь спасеніе міръ, * іако востре ՚ртос, * іако вссіленъ.

Пріпѣв: ՚ртос востре һз мертвыхъ.

Мъжескїй оұбѡ поль, * іако разверзыи дѣственниду оұтробъ, * ՚внисла ՚ртос: * іако члвѣкъ же, * ՚гнечу наречесла: * непороченъ же, * іако невкдсенъ скверны, * наша пасха, * һ іако бѓз ՚стиненъ * совершеннъ речесла.

Іако ՚динолѣтныи ՚гнечу, * блгословенныи наимъ вѣнечу ՚ртос, * болею за вѣхъ заланъ бысть, * пасха чистительна, * һ паки һз гроба краиное * правды наимъ возиа ՚нцие.

Бѓоотеци оұбѡ дѣдз * пред сїнныи ковчегомз * скакаше ՚грал, * людие же бжїи стїи, * ѡбраузъва сбытие зряще, * веселімса бжєственни, * іако востре ՚ртос, * іако вссіленъ.

Слѣва: Созда быи ՚дама твоего прафца чиста, зиждется ѿ тебе, һ смѣртое жилще разори своею смѣртию днесь, һ ѡзарди всѧ бжєственныи блистаныи вострія.

И нынѣ, ЕГОРОДНЧЕНЪ: Бѣгоже родилъ єсѧ Христѧ, преукрасиѡ нѣ мѣртвыихъ возвѣшша чистаѧ Зрѣлии, добраѧ и непорочнаѧ въ женѣхъ и краснаѧ, днѣсь во спасенїе всѣхъ, со апостолы радѹющи сѧ тогѡ прославлай.

Катавасія: На бѣжественнѣй стражи, * ЕГОГлаголиwyи аѣвакъмъ * да стаінетъ сѧ наਮи, и покажетъ * свѣтоносна йг҃ла, * іасиѡ глаголюща: * днѣсь спасенїе міръ, * іакѡ воскрѣе Христоցъ, * іакѡ виселенъ.

Пѣснь 6.

Ірмосъ: Оұгренюемъ оұгреннию глагоқъ, * и вмѣстъ муръа пѣсни принесемъ вѣлци, * и Христъ оұзримъ * правды сїнци, * вѣмъ жизнь возвѣшища.

Пріпѣвъ: Христоցъ воскрѣе и нѣ мѣртвыихъ.

Безмѣроє твоє блгодѣрбие * ѿдовыми оұзами содержимїи Зрѣлие, * къ свѣтъ идальгъ, Христъ, * веселыми ногами, * пасхъ хвалаше вѣчно.

Прістѣпимъ, свѣщеносиїи, * иходашъ Христъ и нѣ гробыа іакѡ женихъ, * и спрадиинъ любопрѣзднственныи чинми * пасхъ бѣжю спасителью.

Слово: Просвѣщаєтса бѣжественними личами и живоносными воскресенїемъ сѧ твоегѡ, ЕГОМѢти пречистаѧ, и радости и сполнѣетса блгочестивыхъ собранїе.

И нынѣ, ЕГОРОДНЧЕНЪ: Не разверзла єсѧ враты дѣства въ воплощенїи, гробы не разрѣшила єсѧ печатей цѣю созданиѧ: Шондѣже воскресшаго тѧ Зрѣлии мѣти, радовашася.

Катавасія: Оұгренюемъ оұгреннию глагоқъ, * и вмѣстъ муръа пѣсни принесемъ вѣлци, * и Христъ оұзримъ * правды сїнци, * вѣмъ жизнь возвѣшища.

Пѣснь 5.

Ірмосъ: Синизшѣлъ єсѧ въ пренепрѣдливомъ земли * и сокрѣшила єсѧ веренѣ вѣчныиа, * содержишиа свѣланыиа, Христъ, * и триднѣвенъ іакѡ ѿ кнѧзѧ, * воскрѣлъ єсѧ ѿ гробы.

Пріпѣвъ: Христоցъ воскрѣе и нѣ мѣртвыихъ.

Сохраніевъ цѣла Знаменїа, Христъ, * воскрѣлъ єсѧ ѿ гробы, * ключи дѣвы не вредивъи въ рѣзвѣ твоемъ, * и ѿвѣрзла єсѧ наѧ рѣскію дѣрн.

Спсе мóй, * жибоé же һ нежéртвеннoe злколéнїe, * тáкѡ бѓz сáмz сеbe * вóлею приведz Ӧцѓ, * союсікреіз Ӧсі всероднаго лдáма, * союкреz ѿ гроба.

Слáва: Воздедесла дреéвле держимое смéртю һ тлбнїемз, волотнївшися ѿ твоегѡ пречтагѡ чреба, из неплбнїен, һ приносдциен жизвни, б҃е дбо.

И нынѣ: Бгороднченз: Сиnde въ преисподнлл земли, въ ложесна тводъ таа сшедыи, һ вселнвыйса һ волотнвыйса паче оұмл, һ воздвиже съ себою лдама, союкреz ѿ гроба.

Катакáсia: Сиизшэлз Ӧсі въ преисподнлл земли * һ союкросшйлз Ӧсі вефен вѣчныя, * содержашыя ся въ земли, Хртє, * һ тридневенз такѡ ѿ кнта ишна, * союкреz Ӧсі ѿ гроба.

Дїаконz: Паки һ паки миромз гдз помолимса.

Лíкz: Гдн помил8.

Дїаконz: Ӧщe молимса ѡ оұпокоеніи д8шн оұсопшагѡ раба бжїа, (нмкz), һ ѡ Ӧже прогнтия Ӧм8 вілком8 претрещенію, вольном8 же һ небольном8.

Лíкz: Гдн помил8.

Дїаконz: Гдкѡ да гдь бѓz оұчинитз д8ш8 Ӧгѡ, һдже праиведніи оұпокомютса.

Лíкz: Гдн помил8.

Дїаконz: Млтн бжїа, цртва нбнагѡ, һ ѡстравленія греховз Ӧгѡ, оұ хртл везиметнагѡ црл һ бѓа нашегѡ просьмз.

Лíкz: Подай гдн.

Дїаконz: Гдз помолимса.

Лíкz: Гдн помил8.

Сїенникz тайнw глаголетз млтв8 сю: Бжe д8ховz, һ вілкїа плоти, смéрть поправыи һ дїавола оұпразднвый, һ жиботz мір8 твоем8

дафовáбыи: сáмz гдñ, оўпокóй д8ш8 оўсóпшагw рабà твоегw, (*нмкz*), вz мéстb сеbтлб, вz мéстb 5лачнб, вz мéстb покóйнб: юнид8же юнеjè болéзнь, печáль һ воздыхáнie. вsáкoe согрéшениe, содéлнноe юмz илóвомz, юлì дéломz, юлì помышиленiемz, юкw блгíй члбткoлюбeцz бгz прoстn, юкw нéстb чelовéкz, юже жиевz б8деtз, һ не согрéшитz: тý бо ёдннк кромé грéхà, прáвda твоà прáвda во вéки, һ илóво твоè юстинна.

Бозглáсz: Ёкw тý ёсì вosкéнie һ жибóтz, һ покóй оўсóпшагw рабà твоегw, юмкz, хртè бжé нашz, һ тeбé 8лáв8 возсылаемz, со везначáльнымz твоимz 8цéмz, һ из престýмz, һ блгнмz, һ жиботворлчимz твоимz дхомz, нынб һ приснw, һ во вéки вéкóвz.

Лíкz: Амáнь.

Кондáкz, глáсz һ:

Со сtýимi оўпокóй * хртè, д8ш8 рабà твоегw, * юд8же нéстb болéзнь, нн печáль, * нн воздыхáнie, * но жизвь бевзконéчна.

Ікоz: Сáмz ёдннк ёсì бевзмéртвий, * сотвориbвый һ создáвый чelовéка, * земнiн оўбew ю земли создáхомса, * һ вz землю т8юждe пондемz, * юкоже повелéвл ёсì создáвый млì һ рeкiй мi: * юкw землì ёсì һ вz землю юндешн, * юможе всi чelовéцы пондемz, * надгрóбноe рyдáниe творлчие пбенi: * аллил8ia, аллил8ia, аллил8ia.

Вмéстw же тpистáгw: юлнцы во хртà кртнстесa:

Посéмz дiáконz глагóлеtз: юнmemz.

Спéнниkz: Мирz веbмz.

Чтéцz: Ƚ дхови твоем8.

Дiáконz: Прем8дрость, вонmemz.

Прокíменz һ апóстолz днà:

Спéнниkz: Мирz ти.

Чтéцz: Ƚ дхови твоем8.

Дiáконz: Прем8дрость.

Чтéцz: юллil8ia Глáсz днà:

Стіх з дні:

Лікъз гла́съ дні: А́ллиліїа, а́ллиліїа, а́ллиліїа,

Діаконъ: Пресвѣтъ, прѣстъ оѹслыши мъ сѣ́гшъ є́нліа.

Свѣтийникъ: О матріеа, сѣ́гшъ є́нліа чте́ніе.

Лікъз: Сла́ва тво́й Г҃и, слава тво́й.

Є́нліе ѿ матріеа, зла́мо рѣ.

Діаконъ: Вінчаніе.

Во вре́мѧ ѿно є́дніїннадеса́ть оѹчицы нѣ́ода въ галіею, въ го́дѣ, ѿможе повелѣ нѣ́мъ інсъ: и відѣвше є́го, поклониша сѧ є́мѹ: ѿни же оѹчи́мнѣша сѧ. **И** приступль інсъ, рече нѣ́мъ, глагола: да́де сѧ ми всѧка вла́сть на нѣ́сіи и на землі: шедше оѹбо на югъ ти въл ызыки, крѣпче нѣ́хъ во нѣ́мъ. **О**ць и сѧ и сѣ́гшъ да́хъ, оѹчаше нѣ́хъ блусти въл, є́лніка заповѣдахъ вамъ: и се, а́зъ съ вами є́съ въл да́хъ до скончанія вѣка. **А́мінь.**

Лікъз: Сла́ва тво́й Г҃и, слава тво́й.

Та́же глаголемъ:

Восікрѣе христо́во відѣвше, * поклониша сѣ́гомѹ го́дѹ інсъ, * є́дніомѹ везгрѣшиомѹ. * крѣпѹ твоемѹ покланялемса, христе, * и сѣ́гое восікрѣе твоє поéмъ и славимъ: * ты во є́ши бѣзъ на́шъ, * разве́тъ твоє ино́гѡ не знаемъ, * нѣ́ма твоє именемъ. * прїндітъ, ви́ни вѣрніи, * поклониша сѣ́гомѹ христо́ву восікрѣю: * се бо прїнде крѣпѹмъ радость всемѹ мірѹ. * всегда благословиша гда, * поéмъ восікрѣе є́гѡ: * распѣтие бо претерпѣвъ, * смѣртю смѣртъ разрѹши.

[Грижди]

Восікрѣз інсъ ѿ матріеа, * іакоже прорече, * да́де на́мъ жи́вотъ вѣчныи * и вѣчію мітъ. **[Грижди]**

Пѣснь 3.

Імосъ: Отроки ѿ пеши извѣбнвии, * бы́въ члвѣкъ, * страждуетъ іако міртени, * и стѣтію смѣртное * въ неплѣніи ѿблачитъ баголѣпіе, * є́дніи благословеніи * отцѣвъ бѣзъ, и препрославленіи.

Пріпѣвъ: Христо́съ восікрѣе и́зъ міртвихъ.

Жены съ міры бѣомѹдриял * въ си́дз твоє сѧхъ: * є́гоже іако міртва со слезами искакахъ, * поклониша сѧ радѹющыя сѧ жи́вому бѣзъ, * и пасхъ тайни ѿ твоимъ, христе, оѹчнікомъ благовѣстна.

Смेरтн прάздніемъ оұмершвленіе, * әдово разрѣшениe, * нногш жнтил вѣчнагш начало, * һ нграюще поемъ виновнаго, * ёднаго блгословеннаго * өтцевъ бга, * һ препрославленнаго.

Икѡ воистиннѣ аїеннал, * һ всепразднственнал ил спительнал нощь, * һ свѣтозарнал, * свѣтоноснагш днѣ, * востанія сѹши провозвѣстница: * въ нейже бе злѣтній свѣтъ * һз гробы плютики всѣмъ возил.

Слѣва: Оұмертвнѣвъ ил твои смртъ, венепорочнал днесъ, всѣмъ смртнымъ прешибающій животъ во вѣки вѣковъ даровл, ёднѣнъ блгословенныи өтцевъ бгъ һ препрославленныи.

И нынѣ, бгороднченъ: Всѣмъ цртвѣлнъ созданиемъ, быивъ чловѣкъ, вселнса твою бгоблагодатнал оұгробѣ, һ распятіе претерпѣвъ һ смртъ, воскресе бголѣпнш, сювозстѣвнѣвъ наиз тѣкѡ всесиленъ.

Катаѳасія: Отроки ѿ пещи һзбѣвиый, * быивъ члвѣкъ, * спрѣждетъ тѣкѡ смртненъ, * һ спрѣтию смртное * въ неплѣнія ѿблачнѣтъ блголѣпнє, * ёднѣнъ блгословенъ * өтцевъ бгъ, һ препрославленъ.

Пѣснь һ

Імбозъ: Сеи нареченныи һ спѣи днѣ, * ёднѣнъ сбѣштъ црь һ гдь, * празднникъвъ праздники, * һ торжество ѣсть торжество: * воньже блгословимъ хрѣл во вѣки.

Припѣвъ: Хрѣсъ воскресе һз мѣртвыхъ.

Пріндіте, ноягш вінограда рожденія, * бжественнагш веселія, * въ нарочнитомъ дні воскрнія, * цртвія хрѣса пришвиимса, * поюще ѣгдѣ * тѣкѡ бга во вѣки.

Возведи Ӧкрестъ Ӧчи твои, іѡнѣ, һ вижды: * یе бо пріндыша изъ тѣбѣ * тѣкѡ бгосвѣтлая свѣтнла, * ѿ запада, һ сѣвера, һ моря, * һ востока чада твоѧ, * въ тѣбѣ блгословлша хрѣл во вѣки.

Припѣвъ: Престіл тѣ, бжѣ нашъ, слѣва тѣбѣ.

Тѣченъ: Ӧче ведержнителю, һ слоѣ, һ дшѣ, * треми соединляемое въ поистасехъ ѣстество, * преѹщество въ преображеніе, * въ тѣлѣ хрѣхомса, * һ тѣлѣ блгословимъ во вѣки.

Слáва: Пříhde tobóю въ мíръ гдъ дѣо б҃ѣ, и чре́бо ѿдово расстóргз,
смéртныиъ нáмъ востресéнїе даюа: тѣмже елгослови́мъ є́гò во вѣки.

И нынѣ: егоро́днченъ: Всю низложи́въ смéрти держа́въ си́з твои дѣо,
свои́мъ востресéнїемъ, тѣкъ егъ крѣпкїи сово́знесе на́съ и ѿбожи: тѣмже
вострѣвамъ є́гò во вѣки.

Катакáсia: Се́й нарече́нныи и сты́и дény, * є́дни́з сбесо́тъ црь и гдъ, *
пра́зднинквъ пра́зднинка, * и торжествò є́сть торжествъ: * воньже
елгослови́мъ хрѣтъ во вѣки.

Песнь д.

Диаконъ: Велічнитъ душа моѧ * вострѣшаго приднѣвиш ѿ гроба, * хрѣтъ
живодѣца.

Промо́з: Свѣтнисла, свѣтнисла, * нόвый іерусали́ме: * слáва бо гдна * на тесѣ
возгілъ. * ликующи нынѣ * и веселисла, си́шне. * ты́ же, чиста, крестисла, б҃ѣ,
* ѿ востаніи рождествѣ твоегѡ.

Аггелъ воли́шъ елгодатнѣй: * чиста дѣо, ради́шила, * и паки речъ,
ради́шила: * твои си́з вострѣ * приднѣвиш ѿ гроба, * и мѣртвыя
воздви́гнуши, * людіе, веселитесла.

О бжественна гѡ, о любезна гѡ, * о сладчайша гѡ твоегѡ глас! * из
нами бо неложни ѿбѣщали є́ши быти, * до скончанія вѣка, хрѣтъ: *
є́го же, вѣрнїи, * оутвержденїе надежди и́мѹши, ради́шила.

О пасха вѣлил и ѿщени́шила, хрѣтъ! * о мѣдросите, и слове бжїй, и
сило! * подавай нами и́стѣе тесѣ причаштила * въ невечернѣмъ дні
циртвїа твоегѡ.

Слáва: Согласиша дѣо, тесѣ елжніи вѣрнїи: ради́шила двере гдна: ради́шила
гра́де ѿдышевленныи: ради́шила, є́лже ради нами и́стѣе вострѣ свѣтъ, и з
тесѣ рожденна гѡ и з мѣртвыи востресеніи.

И нынѣ: егоро́днченъ: Веселисла и ради́шила бжетвенна двере свѣтъ:
зашедыи бо и́тъ во гробъ возгілъ, прои́львъ солица свѣтлѣе, и вѣрныи въ
ѡзаривъ, егоро́дованна вѣчъ.

Катаклëи: Свѣтніа, свѣтніа, * нόвыи ѹерѹсалимъ: * слáва бо г҃дна * на тебѣ возїл. * ликѹи нынѣ * и веселіа, іѡніе. * тыи же, Чїла, краѧниа, б҃ще, * ѿ вогнанїи рождеиства твоегѡ.

Діаконъ: Пáкн ń пáкн мýромъ гð� помóлнисѧ.

Лікz: Гдн поміл8н.

Діаконъ: **Б**щє мόлнмсѧ ὡ ὑποκοέнїи дѹшì ὑсóпшагѡ рабà бжїѧ,
(һмкz), һ ὡ єже прости́тиса ємѹ вілкомѹ прегрѣшению, вольномѹ же һ
небольномѹ.

Ліквідатори: Ганні помілгли.

Діаконъ: Господи да гдѣ Егъ оѹчиши глаголъ иже праѹеднїи оѹпокоѧти.

Ліквідатори: Ганоме помілгн.

Διάκονος: Μάτη επίσκοπη, ψήφισα ημένη, ἡ ὁρταβλένια γριθέχων έγώ, οὐ
χρήτα ευζημένη η ψήφισα η μάτη πρόσημο.

Лікz: Пoдaні гдн.

Διάκονος: Γέρας πομόλημα.

Ліквідатори: Ганоме помілгн.

С̄ЩЕНИИИКИХ ТАИИХ ГЛАГОЛЕЦК МЛГВЕД СЮ: БЖЕ ДЛХВЕЗ, Н ВСЛКИА ПЛОГИ,
СМЕРГЬ ПОПРАВЫИ Н ДЛЯВОЛА ОУПРАЗДНЕНЫИ, Н ЖИВОТЦ МИРД ТВОЕМД
ДАРОВАВЫИ: АМЗ ГДИ, ОУПОКОЙ ДЛШД ОУСОПШАГВ РАБА ТВОЕГВ, (НМК), ВЗ
МКСТВ СВЕЧАГВ, ВЗ МКСТВ СЛАЧИГВ, ВЗ МКСТВ ПОКОИНГВ: ШНЮДЛЖЕ ШЕДЕЖЕ
БОЛГЕЗНЬ, ПЕЧАЛЬ Н ВОЗДЫХАНІЕ. ВСЛКОЕ СОГРѢШЕНІЕ, СОДѢЛННОЕ НМЗ СЛОВОМZ,
НЛН ДЛБЛОМZ, НЛН ПОМЫШЛЕНІЕМZ, ТАКВ БЛГІИ ЧЛВЕКОЛЮБЕЦZ БГZ ПРОСТН,
ТАКВ НКСТЬ ЧЕЛОВЕКZ, НЖЕ ЖИВZ БДДЕГZ, Н НЕ СОГРѢШНГZ: ТЫ БО ЕДННК
КРОМК ГРѢХА, ПРАВДА ТВОЛ ПРАВДА ВО ВБКИ, Н СЛОВО ТВОЕ НСТИИНА.

Возглас: Иако ты́े си востре́ніе и животъ, и поконь о́спшага раба твоего, и́мкъ, хрестъ еже на́шъ, и тече слава возылаемъ, со бе́значальныи твоимъ очи́мъ, и из пресстыи твоимъ, и блгнмъ, и животворящимъ твоимъ дхомъ, и́нти и приси, и во вѣки вѣковъ.

Ліквідатори: Аміні.

Благословіларій. Самогласені:

Плóтію оғынðвз, * йáкѡ мéртвz, * црò һ гðн, * трыднéвенz вoскrlz єсн, * әдама вoздвнгz ѿ тлн, * һ оғпразднівz смéртъ: * пásхa нeтлбнїл, * міра сіссеніе. [дкáжды]

Аггельскій соbóрz оғднвніса, * Зрò тeбe вz мéртвыхz вмѣнівшасa, * смéртнðю же сісе, крбпостъ разорнвша, * һ из соbóю әдама вoздвнгша, * һ ѿ әдa * всл сиbóжда.

И стихіи пásхи

Стíхz: Да вoскреcнетz бѓz, һ расточатса вразн єгѡ.

Пásхa сїшенинал námz дnéсь показáса: * пásхa нóва сtáл: * пásхa тáнистvenнал: * пásхa вceчтнáл: * пásхa хртóсz һзблvнтель: * пásхa непорочнал: * пásхa велнкал: * пásхa вѣрныхz: * пásхa двéри рhнискїл námz щвеfзлющаl: * пásхa вeфz ѡищлющаl вѣрныхz.

Стíхz: Йáкѡ һcчевзáетz дýмz, да һcчевзнðтz.

Прїнднгте * ѿ вндбнїл, женыì блговбнтицы, * һ ѿѡнð рцбнгте: * прїнмн ѿ һаcк радостн блговбнти, вoскреcенїл хртóба: * крлбнса, лнкðн, һ радбнса, іербнлнме, * црò хртà оғзрбевz һз гробa, * йáкѡ женнхл пронходлци.

Стíхz: Тáкѡ да погнбнðтz грбшици ѿ лнцà вжїл, ә праbеднци да вoзвеселатса.

Муронáшици женыì, * оғтрð глбокð, * предстáвшa грóбð живодáвца, * ѡрбнтоша аггla на каменни седлци, * һ тóй провбшáвz һmz * сици глаголаше: * чтò һшете жиbагw из мéртвыми; * чтò плáчете нeтлбннагw во тлн; шедше проповбднте оғчнкóмz єгѡ.

Стíхz: Сéн дéнь, єгóже сотворн гðн, вoзrадбemsa һ вoзвеселнмса вóнь.

Пásхa крásнал, * пásхa, гðнл пásхa, * пásхa вceчтнáл * námz возиl. пásхa, * радостн дрðгz дрðга ѡбнмемz. * ѡ пásхa! * һзблvнтие скорби, һбо һз гробa дnéсь * йáкѡ ѿ чеpтóга вoзиlвz хртóсz, * женыì радостн һсполни глагола: * проповбднте лплшmz.

Слáва һ нýинѣ: гла́съ є:

Воскрѣнія дѣнь, * һ происѣтнімъ тортеситвомъ, * һ дрѹгъ дрѹга
ѡбѣмемъ. * р҃цемъ братиї, * һ ненавидѧщимъ наꙗзъ, * простилиъ всѣ
воскрѣніемъ, * һ таікѡ возопіїмъ: Христоу воскрѣе: [г].

Поємъмъ же сімъ стихірамъ, вывѣтъ ѹбийное цѣлованіе оѹспишага,
глаголюще: Христоу воскрѣе:

Посемъ діаконъ: Помілѹй наꙗзъ еже, по величїи мѣти твоенъ, молимъ
ти сѧ оѹслыши һ помілѹй.

Лікъ: Где помілѹй, (трижды)

Діаконъ: Бѣше молимъ ѡ оѹпокоеиіи дѹши оѹспишага раба еже,
(імікъ), һ ѡ єже простилии дѹмѹ вѣкомѹ прегрешенію, вольномѹ же һ
невольномѹ.

Лікъ: Где помілѹй, (трижды)

Діаконъ: Іакѡ да гдѣ егъ оѹчиинітъ дѹшѹ єгѡ, идѣже праїедніи
оѹпокольтса.

Лікъ: Где помілѹй, (трижды)

Діаконъ: Мѣти еже, цѣтва иѣнага, һ ѿтгавленія грѣховъ єгѡ, оѹ
Христу веземертинаага цѣлѣ һ ега нашеага просьмъ.

Лікъ: Подай гдѣ.

Діаконъ: Где помолимъ.

Лікъ: Где помілѹй.

Спѣнникъ тайно глаголетъ мѣти єю: Еже дѹховъ, һ вѣкія плюти,
смѣрть поправиіи һ діабола оѹпраздніи, һ жиботъ мірѹ твоемѹ
дровавиіи: сімъ гдѣ, оѹпокой дѹшѹ оѹспишага раба твоегѡ, (імікъ), въ
мѣстѣ сѣтлѣ, въ мѣстѣ злочинѣ, въ мѣстѣ покойни: ѿніодѹже ѿне
болѣзви, печаль һ воздыханіе. всѣкое согрешеніе, содѣлнное імъ словомъ,
илю дѣломъ, илю помышленіемъ, таікѡ блгій члвѣколюбецъ егъ прости,
таікѡ иѣсть чловѣкъ, иже живъ бѹдетъ, һ не согрешитъ: тѣ бо єдини
кромѣ грѣха, праїда твоѧ праїда во вѣки, һ слобо твоѧ иѣстинна.

Возглас: Гóкѡ ты́ є́сі воскрéнїе һ̄ жибóтз, һ̄ покóй ѹ́спoшагѡ раба
твоегѡ, һ̄мкz, Хртè бжé нашz, һ̄ тeбѣ ылáвъ возыилáемz, со
безначáльнымz твоимz ѹ́цемz, һ̄ из престýмz, һ̄ блгýмz, һ̄
жибoтвoрл҃щимz твоимz дхомz, нынѣ һ̄ прýснѡ, һ̄ во вѣки вѣкѡвz.

Лікz: Амінь.

Діаконz: Прeмѣдрoстъ.

Лікz: Хртóсъ вosкресе: [r].

И ѿпðстz.

Хртóсъ вosкресеи һ̄з мéртвыхz, смéртю смéрть попráвьи, һ̄ ѹ́щымz
во грeбéхz жибóтz даровáвьи: һ̄стинnyи եгz нашz, молитвами прeчтыл
своел мтре, сгыихz ылáвныихz һ̄ всехвáльныихz ыллz, прїбныихz һ̄ егнонysныхz
ѹтéцz нашнхz, һ̄ всéхz сгыихz, дшд ѿ насъ престáвльшагѡсѧ раба
своегѡ въ селéниихz прїбныихz ѹчнннгz, һ̄ въ нѣдрéхz ыллама ѹпоконгz, һ̄
из прїбными прнчтéтгz һ̄ насъ помлдeтгz, гóкѡ блгz һ̄ члвѣколюбецz.

Лікz: Амінь.

Іерей же глаголетz: Вo блжéнномz ѹ́спéнїи, вѣчныи покóй подáждь гдн,
ѹ́спешемъ рабъ твоемъ (һ̄мкz) һ̄ сотвори ємъ вѣчнъ памятъ.

Таже пѣвцы поютъ трижды:

Вѣчнал памятъ.

Таже мѣтва прощаляла:

Гдъ інсъ хртóсъ егz нашz, һ̄же бжéственнал зáпoвѣди сгыимz
ѹчнкѡмz һ̄ ылламz дáвьи, во єже влзати һ̄ рѣшити падшихz грѣхn, һ̄
ш ѹныхz паки мы прїемше вини тóнже творнгти: да простнгти тeбe, чадо
дхóвноe, ыше чтò содѣллз єси въ нынѣшиемz вѣцѣ вольноe һlì
невольноe, нынѣ һ̄, прýснѡ, һ̄ во вѣки вѣкѡвz,

Лікz: Амінь.

И ѿхъдимъ ко гробъ, и осѣщє тѣло ог҃сопшагѡ на погребенїе. Сѣнникъ же со всѣмъ клиромъ предицѣй миѳемъ, поѹтъ: Христосъ воскрѣ: И погребають же со благодаренїемъ и радостю, всѣ дѣйствующи, и глаголюще въ мѣстѣ погребенїи:

Сѣнникъ кропитъ гробъ крестовидно водой и глаголюще:

Гдѣ земля, и исполненіе єжъ вселеннаѧ, и ви жиѳушинъ на ней.

И посѣмъ наливаетъ върхъ єлею ѿ кандали, илѣ сиплють пепелъ ѿ кадильницы, и тѣкъ покрываютъ тѣкъ фбичнъ гробъ, приглашаемыи тропаремъ:

Со дѣхъ прѣнихъ скончавшихъ, * дѣшъ рабъ твоегѡ спасе ог҃покой, * сохранѧю ѿ бо блаженныи жиѳини, тѣже ог҃ тебе члвѣколюбче.

Въ покояніи твоемъ гдѣ, * идѣже ви спти твой ог҃покоеばютъ, * ог҃покой и дѣшъ рабъ твоегѡ, тѣкъ єдинъ єси члвѣколюбецъ.

Слава: * Ты єси егъ сопѣдыи во хдз, и ог҃зы ѿкованыихъ разрѣшивъи, * амъ и дѣшъ рабъ твоегѡ ог҃покой.

И нынѣ: * Бдѣна читаѧ и непорочнаѧ дѣво, егъ везъ спасеніе рождаша, * молѧ спасибо дѣши єгѡ.

Посѣмъ дїаконъ: Помѣлѹи наꙗ еже, по величию мѣти твоенї, молимъ ти сѧ ог҃слыши и помѣлѹи.

Ликъ: Гдѣ помѣлѹи, (трижды)

Дїаконъ: Ёшь молимся ѿ ог҃покоеиѹи дѣши ог҃сопшагѡ рабъ ежіѧ, (имікъ), и ѿ єже проститиѧ ємѹ всакомѹ прегрешенїю, вольномѹ же и небольномѹ.

Ликъ: Гдѣ помѣлѹи, (трижды)

Дїаконъ: Тѣкъ да гдѣ егъ ог҃чиинитъ дѣшъ єгѡ, идѣже праѣденїи ог҃покольтъ.

Ликъ: Гдѣ помѣлѹи, (трижды)

Дїаконъ: Мѣти ежіѧ, цркви иѣнагѡ, и ѿгавленїј греѢхѡвъ єгѡ, ог҃ Христу веземертиагѡ цркви и егъ нашеагѡ простиимъ.

Лікъ: Подай гдн.

Діаконъ: Гдз помолимся.

Лікъ: Гдн помилуй.

Сщеникъ тайно глаголеетъ матью: Еже дхъвъ, и всакиа плоти, смерть поправъи и діабола оупраздниши, и животъ міръ твоемъ даровавъи: амъ гдн, оупокой дшъ оупопшагъ раба твоегѡ, (імкъ), въ мѣстѣ свѣтлѣ, въ мѣстѣ ылачи, въ мѣстѣ покойни: ѿнодхъ ѿбѣжъ болѣзви, печаль и возвыжаніе. всакое согрешиеніе, содѣлнное имъ и обомъ, илъ дѣломъ, илъ помышленіемъ, яко блгий члвѣколюбецъ бгъ прости, яко иѣсть человѣкъ, иже живъ будеетъ, и не согрешишь: ты бо єднинъ кромѣ грѣха, прѣда твоѣа прѣда во вѣки, и ибо твоѣ истина.

Возгласъ: Яко ты еси воскреси и живоетъ, и покой оупопшагъ раба твоегѡ, імкъ, хрѣи еже наше, и тебѣ славъ возвышеамъ, со вѣзначальныи твоимъ фцемъ, и из престыи, и блгимъ, и животворющими твоимъ дхомъ, ийни и приеню, и во вѣки вѣкѡвъ.

Лікъ: Амінь.

Діаконъ: Премѣдростъ.

Лікъ: Хрѣтъ воскресе: [r].

И ѿпости.

Хрѣтъ воскреси и мѣртвыи, смертию смерть поправъи, и ѿщымъ во грѣхъ живоетъ даровавъи: истина и наше, молитвами прѣтыи ибо мѣре, стыихъ славныи и всехъльныи аллъ, прѣбыи и бгоносныи отецъ нашеи, и всѣхъ стыихъ, дшъ ѿ наис преставльшагося раба ибоегѡ въ селеніи и прѣбыи и оучини, и въ иѣдрѣхъ абраама оупокони, и из прѣбыми причитетъ и наис помилуетъ, яко блгъ и члвѣколюбецъ.

Лікъ: Амінь.

Іерей же глаголеетъ: Во блженномъ оупенїи, вѣчнии покой подаждь гдн, оупишемъ рабъ твоемъ (імкъ) и отвори ємъ вѣчиню памѧть.

Таже пѣвцы поютъ тріжды:

Вѣчна памѧть.

Конецъ послѣдованию погребенія оупопшихъ во днѣ свѣтлыя недѣли.